UNIVERSITY OF ALBERTA LIBRARY
0 1620 1123 0099

PAR LE MINISTÈRE

L'industrie du tourisme

TOU1010

Tourisme

1998

Guide de l'accompagnateur

Enseignement à distance régulier

Alberta EDUCATION
Direction de l'éducation française
Language Services Branch

338.4791
I53
1998
gd.d'acc
c.2

BSJ
SPECCOLL

UNIVERSITY OF ALBERTA
QUAECUMQUE VERA
EX LIBRIS
UNIVERSITATIS
ALBERTENSIS

ÉTUDES PROFESSIONNELLES
ET
TECHNOLOGIQUES

L'INDUSTRIE DU TOURISME
TOU1010

GUIDE DE L'ACCOMPAGNATEUR

Alberta
EDUCATION
1998

DONNÉES DE CATALOGAGE AVANT PUBLICATION (ALBERTA EDUCATION)

Alberta. Alberta Education. Direction de l'éducation française
Tourisme : L'industrie du tourisme (TOU1010) : guide de l'accompagnateur.

Ce module fait partie des **Études professionnelles et technologiques.**
ISBN 0-7785-0332-1

1. Tourisme -- Étude et enseignement (Secondaire) -- Alberta. 2. Enseignement professionnel -- Alberta. I. Titre. II. Titre : L'industrie du tourisme (TOU1010) : guide de l'accompagnateur. III. Série : Études professionnelles et technologiques.

G155.5 A333 1998 910.2

NOTE : Le présent *Guide de l'accompagnateur* doit être conservé en lieu sûr par l'enseignant, car il renferme les solutions aux travaux pratiques qu'il devra évaluer, ainsi que le corrigé de l'examen final. Les élèves ne doivent **en aucun cas** avoir accès à la matière des travaux pratiques et de l'examen final avant le moment prévu, où ils devront répondre aux questions dans un contexte de supervision. C'est donc à l'enseignant qu'il incombe de tenir en tout temps le corrigé à l'abri des regards indiscrets.

Cette publication est destinée au(x) :	
Élèves	
Enseignants	✓
Administrateurs (directeurs, directeurs généraux)	
Parents	
Grand public	
Autres	

Dans le présent document, le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

L'adresse du site Internet de la Direction de l'éducation française pourrait vous être utile :
http://ednet.edc.gov.ab.ca/french/

L'utilisation d'Internet est facultative. L'exploration de l'autoroute électronique pourrait être utile sur le plan de la pédagogie et sur celui du divertissement. Toutefois, il est important de souligner le fait que ces réseaux informatiques ne sont pas censurés. L'utilisateur pourrait, sans le vouloir ou intentionnellement, trouver des articles qui pourraient contenir de l'information offensante ou peu convenable. Il faudrait donc faire les recherches avec prudence car l'information n'est pas vérifiable et le contenu pourrait être inexact. Prenez donc le temps de confirmer les faits en consultant plusieurs sources.

Tourisme
L'industrie du tourisme (TOU1010)
Guide de l'accompagnateur
Alberta Distance Learning Centre

TOUS DROITS RÉSERVÉS

© 1998, la Couronne du chef de l'Alberta, représentée par le ministre de l'Éducation, Alberta Education, 11160, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5K 0L2. Tous droits réservés. On peut obtenir des exemplaires additionnels en s'adressant au Learning Resources Distribution Centre.

Toute reproduction intégrale ou partielle du présent document, par quelque procédé que ce soit, y compris la photocopie (sauf indication contraire), est interdite sans la permission écrite de Alberta Education.

Tout a été mis en œuvre afin d'assurer la mention des sources originales et le respect de la loi sur les droits d'auteur. Si certaines omissions se sont produites, veuillez en informer Alberta Education afin qu'elles soient rectifiées.

IL EST STRICTEMENT INTERDIT DE REPRODUIRE TOUTE PARTIE DE CE DOCUMENT SOUS LES TERMES DE PERMIS COLLECTIFS OU D'ORGANISMES D'ATTRIBUTION DE LICENCES.

BIBLIOTHÈQUE
FACULTÉ SAINT-JEAN
LIBRARY

Table des matières

Introduction 1

Aperçu sur les Études professionnelles et technologiques 3

Tourisme - Vue d'ensemble du domaine 7

Structure du bloc de cours 13

Utilisation du bloc de cours en classe 18

Évaluation 22

Présentation du bloc de cours aux élèves 30

L'industrie du tourisme 32

Section 1 : La structure de l'industrie touristique 33

Section 2 : Ce pourquoi les gens voyagent 38

Section 3 : Le tourisme sur le plan local et régional 42

Section 4 : Une carrière en tourisme? 44

Corrigé de l'examen final 48

Copie de l'examen final pour les élèves

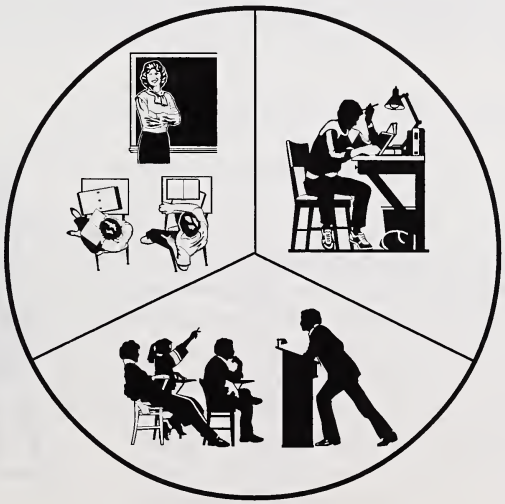
Questionnaire d'évaluation du guide par l'enseignant

Introduction

Comme vous le constaterez en prenant connaissance de ce matériel, ce nouveau bloc de cours a été spécialement conçu pour s'adapter à divers genres d'enseignants, selon leur contexte de travail.

À quelle catégorie appartenez-vous?

- ❑ Enseignant dans une petite école
  - ❑ sans expérience
  - ❑ avec expérience, mais dans d'autres matières
  - ❑ avec expérience dans l'enseignement du tourisme, mais souhaitant essayer une méthode différente
- ❑ Enseignant dans un contexte d'apprentissage à distance
  - ❑ visitant différentes écoles au sein d'une même juridiction scolaire
  - ❑ utilisant des techniques de télécopie et de téléconférence pour enseigner aux élèves d'une région donnée
- ❑ Enseignant dans une plus grande école
  - ❑ sans expérience
  - ❑ avec expérience dans l'enseignement du tourisme, mais souhaitant essayer une méthode différente



Ayant été élaboré conjointement par des personnes possédant l'expérience de l'enseignement en classe et des spécialistes de l'apprentissage à distance, ce matériel présente de nombreux avantages, tant pour l'élève que pour l'enseignant, indépendamment de leurs situations respectives.

Avantages – Élève

- traduit une philosophie fortement axée sur l'élève;
- cultive chez l'élève des qualités comme l'autonomie, l'indépendance et la souplesse;
- permet à l'élève d'apprendre au moyen d'un média approprié à ses besoins et à sa situation;
- reflète l'expérience acquise par les élèves albertains;
- ouvre de nouvelles avenues en abolissant les barrières géographiques;
- favorise l'apprentissage individualisé en laissant l'élève travailler à son propre rythme.

Avantages – Enseignant

- réduit le temps de préparation de l'enseignant et lui permet de consacrer plus de temps à l'enseignement;
- offre différentes voies d'apprentissage adaptées à diverses catégories d'élèves;
- comporte un vaste choix de méthodes péda–gogiques, en privilégiant celles qui favorisent l'autonomie et l'enseignement individualisé;
- dispense un programme éducatif conçu par des spécialistes de l'éducation et conforme au Programme d'études de Alberta Education, tout en mettant l'accent sur le contenu canadien;
- renferme du matériel didactique inspiré des plus récentes techniques/technologies en matière d'éducation.

Compte tenu de ce qui précède, pensez-vous avoir besoin d'un tel bloc de cours?

Il n'y a pas que le matériel de l'élève qui soit conçu pour un enseignement indépendant et dirigé : le présent Guide de l'accompagnateur répond aux mêmes exigences. Il s'ouvre sur un aperçu du Programme d'études du secondaire de Alberta Education pour les Études professionnelles et techno–logiques au secondaire, deuxième cycle. Ce sommaire est ajouté à l'intention des enseignants inexpérimentés ou ceux qui ont une formation autre que dans le domaine des ÉPT. Ce bref résumé ne prétend nullement remplacer le Programme d'études officiel de Alberta Education; il vise plutôt à vous aider à en saisir les points saillants.

D'autres renseignements donnés dans la présente introduction vous permettront de vous familiariser avec ce nouveau contenu de cours et de décider de l'utilisation que vous en ferez en classe.

Outre cette introduction, le guide même contient des réponses, des modèles, des explications et d'autres conseils fournis par les enseignants qui ont conçu ce cours.

Le contenu du cours, le Cahier de travaux pratiques et le Guide de l'accompagnateur ont été élaborés par des enseignants expérimentés et des spécialistes de l'appren–tissage à distance. Ils espèrent tous que leur expérience soit partagée avec ceux qui veulent bien en bénéficier.

Aperçu sur les Études professionnelles et technologiques

Philosophie du programme

Le programme des Études professionnelles et technologiques offre à tous les élèves de grandes possibilités d'apprentissage. Peu importe le domaine d'études choisi, les ÉPT les aideront à :

- développer des habiletés qu'ils pourront appliquer dans leur vie quotidienne, maintenant et à l'avenir;
- planifier des habiletés sur le plan technique;
- mettre en valeur leurs aptitudes en vue du marché du travail;
- mettre en valeur les compétences relatives à l'employabilité;
- appliquer ou approfondir des connaissances acquises dans d'autres matières.

Grâce aux ÉPT, les élèves acquièrent des habiletés qu'ils pourront utiliser dans leur vie quotidienne. Par exemple, les modules du niveau introduction offrent aux élèves la possibilité d'améliorer leur aptitude à prendre de bonnes décisions en matière de consommation et de comprendre les précautions qu'exigent l'environnement et la sécurité.

L'intégration des carrières au programme des ÉPT aide les élèves à prendre des décisions efficaces en matière d'emploi et à concentrer leurs efforts sur un domaine. En suivant le programme des ÉPT, les élèves auront l'occasion d'étendre leurs connaissances sur les carrières, les professions et les possibilités d'emploi, ainsi que sur les études ou la formation nécessaire. Ils comprendront également le besoin d'étudier leur vie durant.

Les élèves seront en mesure d'utiliser des techniques et de mettre en pratique des méthodes efficaces et fiables, ce qui implique :

- une prise de décisions sur la meilleure façon d'accomplir une tâche;
- une sélection juste et une manipulation habile des outils et des ressources disponibles;
- une évaluation et une gestion de l'impact que l'utilisation de la technologie pourrait avoir sur soi-même, les autres et l'environnement.

Tourisme

Raison d'être du domaine

Le tourisme est un ensemble d'interactions personnelles. Il est parfois qualifié de système, parfois d'activité, et souvent d'industrie. Ce phénomène mondial, d'une grande importance économique, résulte de la décision que prennent les gens de voyager. Les voyages peuvent avoir pour objet la visite des familles, des amis, les réunions d'affaires ou tout simplement les loisirs. Participer à des activités touristiques est un apprentissage qui aide à mieux comprendre le monde et ses habitants. Les voyages rapprochent les différentes cultures et permettent d'apprécier la beauté de la diversité culturelle. On a déjà dit que le tourisme était l'industrie de la paix, qu'il favorisait la compréhension, l'acceptation et l'appréciation des autres.

Le tourisme est une des industries qui présentent le taux de croissance le plus rapide en Alberta. Il se place au troisième rang parmi les industries de la province, emploie 100 000 personnes et rapporte des revenus de deux milliards et demi de dollars. D'ici l'an 2000, le tourisme sera l'une des principales sources de revenus de la province. Les voyages des Albertains à l'échelle de leur province représentent près de 70 pour cent du tourisme de la province.

Le tourisme est une industrie durable. Il comprend des entreprises, des organisations, des syndicats et des organismes gouvernementaux qui, totalement ou en partie, offrent des moyens de transport, des produits, des services, des lieux d'hébergement et d'autres installations, des programmes et des ressources. La qualité du service et de l'hospitalité dans l'industrie du tourisme peut se traduire par une réussite ou par un échec. Quelle que soit la carrière que les élèves choisiront, ils auront besoin de compétences de base telles que : savoir communiquer efficacement, prévoir les besoins des clients et y répondre, et avoir une apparence et un comportement professionnels. Le programme de Tourisme offre aux élèves des situations pratiques où ils pourront développer et démontrer ces compétences importantes.

Le programme de Tourisme offre aux élèves une vue d'ensemble de l'influence économique, sociale et écologique du tourisme dans la province de l'Alberta. Ils vont pouvoir comprendre l'apport économique actuel et potentiel du tourisme au niveau de leur communauté, de l'Alberta, du Canada et du monde. Cependant, l'impact du tourisme peut détruire les ressources culturelles et physiques qui sont le cœur même de l'industrie. La planification et le développement du tourisme au niveau de la localité est un travail conjoint entre le secteur privé et le secteur public, et entre des individus et des organismes. Des décisions novatrices et bien réfléchies, prises au niveau local, peuvent apporter des avantages culturels et économiques à toute la communauté. En tant que futurs employés, propriétaires d'entreprises et citoyens, les élèves comprendront mieux l'importance et les conséquences du développement du tourisme et des activités qui lui sont liées.

Le programme d'études en Tourisme permettra aux élèves de faire des liens, dans leur vie personnelle et professionnelle, entre l'apprentissage concret et psychomoteur et les niveaux d'apprentissage abstraits et cognitifs. L'acquisition de connaissances, d'habiletés et d'attitudes fondamentales et professionnelles donne aux élèves la souplesse nécessaire pour s'adapter à diverses situations. Il pourront relever, avec plus de compétence et de confiance, les défis relatifs à leur vie personnelle, à leur vie professionnelle et à leurs études. Les élèves vont acquérir les connaissances, les habiletés et les attitudes dans le domaine du tourisme, et ce, dans un contexte individuel, familial, social et professionnel.

Dans le cadre de la philosophie des Études professionnelles et technologiques, l'élève va :

- démontrer une certaine appréciation de l'héritage culturel et écologique de l'Alberta et de l'importance de le protéger et de le préserver pour les générations à venir;
- expliquer le développement de l'industrie du tourisme en Alberta et son influence à court et à long terme sur la prospérité économique, sociale et écologique de la province;
- faire preuve de fierté envers sa communauté et sa province, en étudiant et en élaborant des activités touristiques, et en y participant;
- décrire l'importance des activités touristiques pour favoriser la compréhension et le respect des différences entre les cultures et les personnes;

- démontrer les connaissances, les habiletés et les attitudes liées à un service et à une hospitalité de qualité, s'appliquant à divers rôles sur les plans personnel, communautaire et professionnel;
- utiliser des habiletés d'organisation et de gestion des ressources s'appliquant à des rôles sur les plans personnel et professionnel, en planifiant et en favorisant la tenue d'événements touristiques, réels ou simulés, dans l'école et dans la communauté;
- faire preuve de responsabilité individuelle et d'estime de soi dans diverses activités d'apprentissage pratiques et pertinentes;
- utiliser des habiletés de pensée créative comme la résolution de problèmes, la prise de décisions, la production d'idées, la synthèse et la capacité de prévoir des conséquences;
- trouver, interpréter et évaluer des renseignements touristiques et les communiquer à l'aide de diverses méthodes;
- appliquer des habiletés de relations interpersonnelles, comme le travail en équipe et la direction de groupe, à une grande variété d'activités de groupe et de classe pouvant s'appliquer à l'industrie du tourisme et ayant également une valeur sociale;
- démontrer sa connaissance et sa compréhension de la gamme de métiers et des carrières possibles dans l'industrie du tourisme, y compris les petites entreprises, la création d'entreprises ainsi que des normes liées à l'industrie.

STRUCTURE DU DOMAINE

Thèmes

Les modules du programme de Tourisme ont été regroupés sous cinq thèmes qui représentent les différents secteurs de l'industrie du tourisme :

- Nature de l'industrie
- Alimentation
- Hébergement
- Voyages
- Attractions.

Le thème **Nature de l'industrie** fournit aux élèves les connaissances de base sur l'industrie du tourisme. Le module qui traite du service de qualité à la clientèle offre des possibilités de certification.

Le thème **Alimentation** comprend des modules qui traitent du secteur de l'alimentation et des boissons dans l'industrie du tourisme et étudie tout particulièrement le service à la clientèle ou d'autres services relatifs aux établissements qui offrent un service alimentaire.

Le thème **Hébergement** comprend des modules qui traitent du secteur hébergement de l'industrie du tourisme, allant de l'hôtel cinq étoiles, en passant par le gîte du passant, jusqu'aux terrains de camping.

Le thème **Voyages** comprend le secteur des agences de voyages, des services d'information touristique et des régions touristiques.

Le thème **Attractions** englobe les sites naturels (ex. : les montagnes, les lacs et les parcs), les attractions culturelles (ex. : les festivals, les musées et les parcs d'attractions) ainsi que les aires réservées aux loisirs.

Concepts/Niveaux

Le programme de Tourisme, comme les autres programmes des ÉPT, est divisé en trois niveaux d'apprentissage : introduction, intermédiaire et avancé.

Chaque niveau comprend des concepts autour desquels les modules ont été élaborés. Les concepts qui seront traités au niveau *introduction* sont :

- la structure organisationnelle de l'industrie du tourisme;
- les attractions et les entreprises touristiques locales et régionales;
- l'appréciation et la préservation de l'environnement;
- l'appréciation de la diversité culturelle;
- un service de qualité;
- la sécurité du client;
- les perspectives d'emploi.

Les concepts traités au niveau *intermédiaire* sont :

- la planification, l'organisation et le déroulement des événements touristiques;
- la gestion des ressources;
- le développement d'habiletés de recherche;
- la participation au travail d'équipe;
- les habiletés de présentation et de communication.

Les thèmes traités au niveau *avancé* sont :

- les principes de base de l'aspect commercial et de la promotion du tourisme;
- l'élaboration de critères et de stratégies de service;
- l'élaboration de plans de mise en marché et d'entreprises touristiques;
- les perspectives d'emploi et d'affaires ainsi que l'entrepreneuriat;
- les projets de développement touristique.

Tourisme

VUE D'ENSEMBLE DU DOMAINE

Introduction	Intermédiaire	Avancé	
TOU1010 L'industrie du tourisme	TOU2010 Événements touristiques		Thème : Nature de l'industrie
TOU1020 Personnes et lieux			
TOU1030 Service de qualité à la clientèle			
TOU1040 Secteur de l'alimentation	TOU2040 Manipulation des aliments	TOU3030 Gestion du service d'alimentation	Thème : Alimentation
TOU1050 Secteur de l'hébergement	TOU2050 Réunions et congrès	TOU3040 Gestion des hôtels/motels	Thème : Hébergement
		TOU3050 Services d'hébergement spécialisés	
TOU1060 Secteur des voyages	TOU2060* Destinations touristiques 1	TOU3060 Gestion des agences de voyages	Thème : Voyages
	TOU2070 Destinations touristiques 2	TOU3070 Réservations de billets d'avion	
	TOU2080 Planification de voyages	TOU3080 Transport aérien	
		TOU3090 Transport terrestre et maritime	
TOU1070 Secteur des attractions touristiques	TOU2090* Interprétation 1	TOU3100 Gestion des entreprises de divertissement	Thème : Attractions
	TOU2100 Interprétation 2	TOU3110 Aventure et écotourisme	

* TOU2060 est un préalable de TOU2070
* TOU2090 est un préalable de TOU2100

Certains modules seront disponibles sous forme de cours pour l'enseignement à distance.

Description des modules

TOU1010 : L'industrie du tourisme

L'élève analyse la structure organisationnelle de l'industrie du tourisme aux niveaux local et provincial et fait une recherche sur les perspectives d'emploi dans le domaine du tourisme.

TOU1020 : Personnes et lieux

L'élève élabore des stratégies visant à maintenir et à améliorer le bien-être des touristes, qu'ils se présentent seuls ou en groupes (les familles, par exemple), et à préserver l'héritage culturel et écologique d'une région touristique.

TOU1030 : Service de qualité à la clientèle

L'élève démontre les connaissances, les habiletés et les attitudes liées à un service de qualité, ce qui inclut l'accueil, la communication efficace et la sécurité dans le milieu du travail.

TOU1040 : Secteur de l'alimentation

L'élève évalue les établissements offrant des services alimentaires. Il explique les principes de base de la manipulation des aliments, démontre des habiletés satisfaisantes sur le plan du service de la nourriture et adapte les critères de service pour répondre aux besoins des clients.

TOU1050 : Secteur de l'hébergement

L'élève fait une recherche sur les services d'hébergement accessibles. Il discute des principes fondamentaux de l'industrie de l'hébergement et élabore des stratégies visant à répondre aux besoins individuels des clients dans ce domaine.

TOU1060 : Secteur des voyages

L'élève fait une recherche sur les différents services associés aux voyages. Il démontre des habiletés de base liées à l'information et à la promotion dans ce secteur et fait une recherche sur les perspectives d'emploi dans le domaine de l'information touristique.

TOU1070 : Secteur des attractions touristiques

L'élève analyse et compare les sites naturels, les attractions culturelles et les lieux de divertissement accessibles en Alberta. Il élabore des stratégies visant à assurer le bien-être des clients et fait une recherche sur les perspectives d'emploi dans ces domaines.

TOU2010 : Événements touristiques

L'élève planifie, organise, met en œuvre et évalue un événement touristique à l'école ou dans la communauté.

TOU2040 : Manipulation des aliments

L'élève démontre des connaissances et des habiletés liées à la salubrité des aliments et à l'hygiène dans la préparation et le service des aliments, dans le contexte d'une activité préparée par l'élève pour répondre aux besoins d'un client.

TOU2050 : Réunions et congrès

L'élève élabore un plan de réunion, le met en œuvre et évalue la réussite du plan, et fait une recherche sur les perspectives d'emploi dans le domaine de la planification de réunions et de congrès.

TOU2060 : Destinations touristiques 1

L'élève démontre ses connaissances de la géographie touristique dans le monde, en présentant de l'information sur l'Amérique du Nord et sur au moins une région touristique du monde.

TOU2070 : Destinations touristiques 2

L'élève démontre ses connaissances de la géographie touristique dans le monde, en présentant de l'information sur au moins quatre régions touristiques du monde.

TOU2080 : Planification de voyages

L'élève élabore et évalue un forfait touristique en Alberta et un forfait international comprenant un itinéraire, de l'information liée au voyage et aux attractions et de l'information aux voyageurs.

TOU2090 : Interprétation 1

L'élève évalue les différents types de médias d'interprétation et démontre les habiletés de base nécessaires à un agent d'information, en dirigeant un programme d'interprétation dans le cadre d'une activité touristique.

TOU2100 : Interprétation 2

L'élève élabore, organise et évalue des programmes d'interprétation pour des activités dirigées et non dirigées et démontre des compétences de guide touristique efficace lors d'une activité dirigée.

TOU3030 : Gestion du service d'alimentation

L'élève fait le lien entre les tendances et les questions associées au service d'alimentation et à l'industrie du tourisme. Il élabore des stratégies et présente un plan de marketing pour une entreprise dans ce domaine.

TOU3040 : Gestion des hôtels/motels

L'élève maîtrise les mesures à prendre lors de l'arrivée et du départ des clients. Il fait une recherche sur l'organisation d'un grand hôtel, analyse des stratégies de commercialisation et présente un plan de marketing pour un des services de l'hôtel.

TOU3050 : Services d'hébergement spécialisés

L'élève fait une recherche sur les questions liées aux services d'hébergement spécialisés accessibles et il en discute. Il élabore une stratégie et des critères de service et présente un plan de marketing pour une entreprise d'hébergement spécialisée.

TOU3060 : Gestion des agences de voyages

L'élève fait une recherche sur la gestion d'une agence de voyages et sur le rôle et les activités d'un agent de voyages, et présente un plan de marketing pour une entreprise de ce genre.

TOU3070 : Réservations de billets d'avion

L'élève fait des réservations à l'aide d'un système informatisé, élabore un itinéraire et informe le voyageur sur son itinéraire et sur sa destination.

TOU3080 : Transport aérien

L'élève fait une recherche sur l'organisation et la gestion d'une grande compagnie aérienne. Il prépare un rapport et présente un plan de marketing pour une compagnie aérienne.

TOU3090 : Transport terrestre et maritime

L'élève fait une recherche sur les opérations commerciales et les perspectives d'emploi dans les industries du transport par train, autocar, automobile et bateau, et présente plusieurs stratégies de marketing pour une entreprise de transport.

TOU3100 : Gestion des entreprises de divertissement

L'élève analyse l'impact aux niveaux social, culturel et écologique de la gestion des attractions et présente un plan de marketing pour une entreprise dans ce domaine.

TOU3110 : Aventure et écotourisme

L'élève analyse les facteurs économiques, sociaux et écologiques qui influencent l'élaboration d'un voyage d'aventure ou d'écotourisme et compare les questions de gestion liées à divers types de lieux de récréation.

PLANIFICATION POUR L'ENSEIGNEMENT

Le programme des ÉPT permet aux écoles secondaires de 1er et 2e cycle d'élaborer des cours basés sur les besoins de leurs élèves et de leur communauté. Certains domaines pourraient être offerts au secondaire 1er cycle. Par contre, certains autres seraient plus adaptés au secondaire 2e cycle ou à la 9e année. Veuillez consulter la section C du Guide d'implantation et des normes pour des recommandations concernant le domaine du Tourisme. Le *Guide pour les administrateurs, les conseillers et les enseignants* comprend un résumé des niveaux recommandés pour chaque domaine.

PLANIFICATION POUR LES ÉPT

Sélection de cours

Les écoles pourront choisir certains domaines et certains modules qu'elles mettront à leur programme. Elles pourront combiner plus d'un module pour en faire un cours.

Chaque module a été conçu pour des unités d'études de 25 heures d'enseignement. Cependant, cet horaire n'est qu'une suggestion destinée à faciliter la planification. Le programme d'études des ÉPT est basé sur l'acquisition de compétences, ce qui permettra à certains élèves de réaliser les attentes de ces modules dans une période de temps plus ou moins longue, selon leurs aptitudes.

Un cours devrait comprendre essentiellement des modules du même domaine mais, lorsque c'est nécessaire, il pourrait englober des modules pris dans plus d'un domaine. Pour plus de renseignements sur le titre et le code des modules, veuillez consulter le *Guide pour les administrateurs, les conseillers et les enseignants.*

Le choix et la séquence des modules devraient tenir compte des paramètres du module qui établissent :

- les préalables et les cours associés (compétences nécessaires à l'admission);
- la spécialisation de l'enseignant, s'il y a lieu;
- l'équipement et les installations spécialisés, s'il y a lieu.

Les paramètres des modules sont définis à chaque module dans les sections D, E et F de ce guide.

Niveau de flexibilité

Le programme des ÉPT, qui a été conçu sous forme modulaire pour faciliter son adaptation aux horaires et à l'enseignement, ne fixe pas le niveau de flexibilité qu'une école ou qu'un enseignant proposera. Ce seront l'école et l'enseignant qui détermineront le niveau de flexibilité offert à l'élève. Dans le cadre de l'horaire d'enseignement établi par l'administration, l'élève pourra :

- avoir l'option de progresser à un rythme qui représente un défi;
- avoir accès au plus grand nombre de modules qui pourraient lui convenir.

Intégration des compétences de base

Un cours des Études professionnelles et technologiques devrait comprendre essentiellement des modules du même domaine mais, lorsque c'est nécessaire, il pourrait englober des modules pris dans plus d'un domaine. Les huit symboles ci-dessous représentent des compétences essentielles :

Carrières

Carrières : faire des liens avec les carrières du domaine à l'étude.

Communication

Communication : préparer et présenter des rapports écrits, oraux et visuels précis.

Éthique

Éthique : identifier un comportement moral convenable.

Innovation

Innovation : reconnaître les possibilités/problèmes, étudier les risques, exécuter et évaluer les choix.

Gestion des risques

Gestion des risques : reconnaître et suivre les consignes de sécurité personnelles et environnementales.

Gestion de l'activité

Gestion de l'activité : démontrer une aptitude à trouver et à utiliser les ressources et à gérer son temps efficacement.

Travail en équipe

Travail en équipe : participer comme membre efficace d'une équipe en coopérant avec d'autres.

Technologie

Technologie : utiliser la technologie de façon efficace et pertinente.

Ces compétences développent des habiletés de base nécessaires à une transition efficace vers le marché du travail.

Les huit symboles ci-dessus indiquent aux élèves et aux accompagnateurs qu'une compétence essentielle est présente dans l'activité.

Structure du bloc de cours

Structure de base

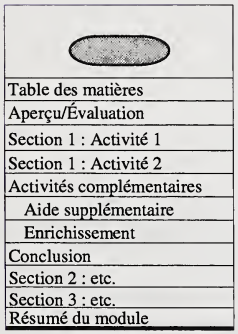
Ce nouveau bloc de cours comprend un certain nombre de documents en plus du *Guide de l'accompagnateur.*

Cahier modulaire de l'élève

Un de ces documents sous forme d'imprimés est le *Cahier modulaire de l'élève.* Ce module contient des activités guidées qui permettent à l'élève un apprentissage dans des conditions pertinentes et réalistes.

Dans le cadre des Études professionnelles et technologiques, chaque module complété selon les normes équivaut à un crédit.

Les modules ont été spécialement conçus pour promouvoir certaines qualités chez l'apprenant, notamment autonomie, indépendance et flexibilité. Les auteurs ont intégré des stratégies pédagogiques visant à faciliter le passage du concret à l'abstrait, à relier le connu à l'inconnu, à promouvoir la participation active des élèves en utilisant des stratégies et activités de mise en contexte, de déroulement et de récapitulation de l'apprentissage. Ces caractéristiques permettent aux élèves d'apprendre en partie par leurs propres moyens.

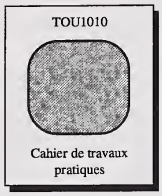


La structure des modules respecte une méthode systématique d'élaboration. Chaque module commence par une table des matières détaillée qui montre les principales étapes aux élèves. Elle offre un plan d'organisation aux élèves. L'aperçu présente le sujet ou thème du module. Il est accompagné d'une représentation graphique destinée à aider les apprenants qui privilégient le mode visuel et ceux/celles qui ont des difficultés de lecture. L'introduction indique également la pondération de chaque travail pratique.

Chaque section propose des activités qui développent les habiletés et le savoir autour d'un thème particulier.
Les activités peuvent porter sur des documents imprimés, ou sur des vidéos.

À la fin de chaque section, les activités telles que l'*Aide supplémentaire* et l'*Enrichissement* offrent une autre façon d'aborder le contenu et une extension de l'apprentissage, respectivement. Il appartient aux enseignants, accompagnateurs et élèves de décider lesquelles seront à faire, en fonction de leurs besoins. La *Conclusion* résume l'essentiel de la section.

Cahier de travaux pratiques



Chaque module est accompagné d'un *Cahier de travaux pratiques*, dont les activités peuvent servir de critères d'évaluations formatives et sommatives. L'élève ne doit s'attaquer aux travaux pratiques qu'une fois l'ensemble du module bien assimilé. Ce cahier peut aussi bien être utilisé en classe, télécopié ou posté. **Si le cahier n'est pas mis à la poste, on peut en retirer la couverture.**

Médias

VIDÉOCASSETTE

Le cours prévoit aussi l'utilisation éventuelle d'autres médias. Différentes voies d'apprentissage ont été élaborées pour permettre à l'élève d'atteindre l'objectif par le biais du ou des médias de son choix. Les vidéocassettes sont toujours accompagnées d'un support écrit. De cette façon, même en l'absence fortuite ou voulue du support vidéo, l'élève peut se servir du support écrit pour atteindre l'objectif du cours.

L'Internet

Vous trouverez plusieurs sites qui traitent du tourisme à l'Internet. Vous pourrez visiter celui de la Direction de l'éducation française à l'adresse suivante :
http://ednet.edc.gov.ab.ca/french Veuillez faire vos recherches avec prudence car la source d'information n'est pas toujours vérifiable. Prenez le temps de comparer plusieurs sites afin de mieux comprendre et cerner ce que vous cherchez.

Manuels et ouvrages de référence

Le manuel recommandé pour TOU1010 est *Tourisme et voyages : le Canada*, version française, rédigé par Veronica Timmons et publié par Getaway Publications Inc., Vancouver.

Il faudra que l'élève se procure aussi un exemplaire du *Accommodation and Visitor's Guide*, disponible à l'Alberta Hotel Association ou au Visitor Information Centre. Plus loin nous citons d'autres ouvrages de référence utiles.

Outils d'apprentissage, médias et matériel

Composantes obligatoires

Matériel/Équipement	Médias	Outils d'apprentissage
		• Guide de l'accompagnateur de TOU1010 • un Cahier modulaire et un Cahier de travaux pratiques pour chaque élève • un Examen final

Des vidéos ou des disques vidéo utilisés dans le cadre de ce cours pourraient être disponibles au Learning Resources Distributing Centre ou à Access Network. Vous pourriez également appeler le service du réseau des bibliothèques locales pour de plus amples informations.

Composantes facultatives

Matériel/Équipement	Médias	Outils d'apprentissage
• Magnétoscope • Ordinateur	• vidéos facultatives : - *Joining Alberta Best* - *Alberta in All Her Majesty* • Internet	

Voici une liste d'associations professionnelles et d'organismes du secteur du tourisme qui pourrait être utile à l'accompagnateur :

Organismes/Associations professionnelles

The Alberta Tourism Education Council (ATEC)
12th floor, 9940 - 106 Street
Edmonton, Alberta
T5K 2N2
Tél. : (403) 422-0781

The Alberta Tourism Partnership
750, 999 - 8 Street SW
Calgary, Alberta
T2R 1J5
Tél. : (403) 297-2700

OU

705, 10045 - 111 Street
Edmonton, Alberta
T5K 2M5
Tél. : (403) 422-8541

Autres Associations/Organismes

Alberta Foundation for Economic Education
Training Resource Centre
Grant MacEwan Community College
City Centre Campus
Room 5-309, 10700 - 104 Avenue
Edmonton, Alberta
T5J 4S2
Tél. : (403) 497-5475

Le **Franco**
201, 8527 rue Marie-Anne-Gaboury
Edmonton, Alberta
T6C 2N1
Tél. : (403) 465-6581
Téléc. : (403) 469-1129
Adel : lefranco@compusmart.ab.ca
Le Franco publie l'annuaire des organismes, des commerçants et des professionnels francophones en Alberta.

Le **Cité francophone**
8527, rue Marie-Anne-Gaboury
Edmonton, Alberta
T6C 3N1
Tél. : (403) 463-1144
Téléc. : (403) 466-5408

L'A.C.F.A.
Bureau 303, 8527 rue Marie-Anne-Gaboury
Edmonton, Alberta
T6C 3N1
Tél. : (403) 466-1680
Téléc. : (403) 465-6773
Adel : acfaprov@datanet.ab.ca

La **Cité des Rocheuses**
4700 Richard Road S.W.
Calgary, Alberta
T3E 6L1

SITES TOURISTIQUES

Voyages
http://www.europeonline.com/fra/trav/index.htm
http://www.sunquest.ca/hotdeals.html
http://www.look.fr/
http://www.escope.com/
http://www.travelweb.com/
http://www.paris.org/parisf.html
http://www.haute-savoie.cci.fr/Commerce/dev_com/act_1/16/98m
http://www.travelweb.com/
http://www.worldspan.com/

Sites gouvernementaux
http://www.tourisme.gouv.qc.ca/
http://www.tourisme.gouv.fr

Réseaux de voyage
http://www.amadeus.net/f/french/set.htm
http://www.freesun.be/

Utilisation du bloc de cours en classe

Dans une classe traditionnelle

Que la salle de classe soit dotée de pupitres en rangées ou de tables groupées en îlots, vous préférez peut-être un système d'apprentissage qui permette à vos élèves de progresser à leur rythme. Autrement dit, vous désirez utiliser un bloc de cours approprié à l'ensemble de vos élèves, afin qu'ils progressent tous au même rythme ou par petits groupes. La variété des voies d'apprentissage offertes dans chaque module convient à divers modes d'apprentissage et tient compte de préférences individuelles. En outre, les activités présentent de nombreuses options adaptées à différents niveaux de raisonnement et d'habiletés. Grâce à sa souplesse et sa maniabilité, un tel cours se prête bien à l'enseignement d'une classe traditionnelle.

Dans un contexte d'apprentissage libre

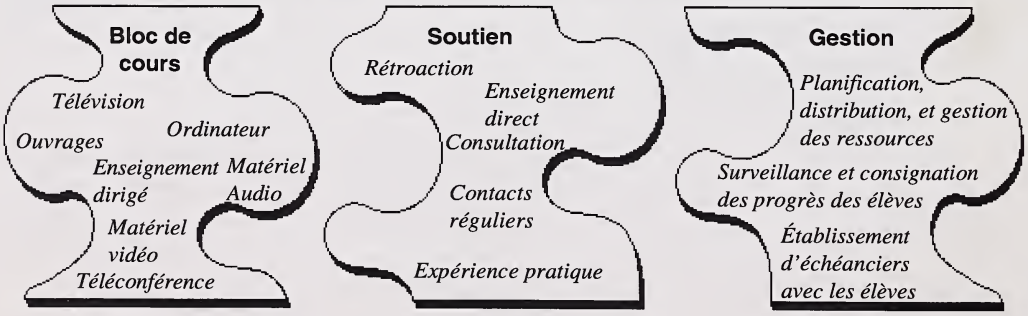
L'apprentissage libre offre de nouvelles possibilités en abolissant les barrières de temps, de rythme, d'apprentissage et de situation géographique. Les élèves bénéficient d'un bloc de cours spécialement conçu pour leur permettre d'apprendre par eux-mêmes, du moins, la plupart du temps.

Ce mode d'enseignement n'est pas nouveau. Nombreux sont les enseignants qui ont tenté de personnaliser des cours selon les besoins individuels de leurs élèves, mais qui ont échoué en raison du manque de temps ou de l'absence de matériel de qualité conforme aux normes de l'Alberta.

L'avancement des techniques pédagogiques et l'amélioration des blocs de cours expressément élaborés pour l'Alberta ont rendu possible l'utilisation de méthodes axées sur l'élève. La technologie moderne nous permet maintenant d'offrir à l'élève une aide individuelle, indépendamment de son rythme d'apprentissage et de sa situation géographique. Un enseignant ne peut se trouver simultanément en 28 endroits différents pour répondre aux besoins de ses élèves. L'utilisation de médias et d'un bloc de cours bien conçu s'avère alors la solution au problème. La technologie permet aussi à l'enseignant d'exercer une gestion efficace, nécessaire à la consignation graduelle des progrès de chaque élève.

Le succès de l'apprentissage libre dépend de trois éléments essentiels : un bloc de cours spécialement conçu pour permettre aux élèves d'apprendre par eux-mêmes, divers supports didactiques, ainsi qu'un système et un style de gestion propice au bon déroulement de l'apprentissage libre.

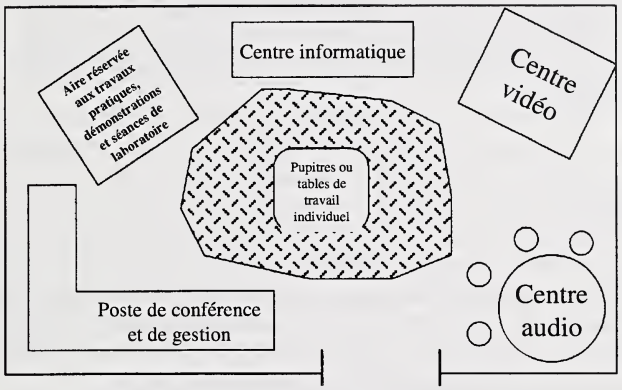
La clé du succès de l'apprentissage libre



Bloc de cours

Un bloc de cours propice à l'apprentissage libre a été spécialement élaboré à votre intention. Les objectifs sont conformes aux normes de l'Alberta et les méthodes utilisées préconisent un enseignement personnalisé. À titre d'accompagnateur, vous devez veiller à ce que les élèves aient accès à toutes les composantes du bloc de cours.

Si vous disposez d'un nombre suffisant de médias, vous pouvez les regrouper :



Il se peut que vous ne disposiez pas de tout le matériel nécessaire à l'établissement d'un centre vidéo permanent dans la classe. Le cas échéant, il faut encourager les élèves à planifier leur travail. En prenant connaissance trois à cinq jours à l'avance de la matière à l'étude, les élèves pourraient décider du matériel nécessaire ce qui, à votre tour, vous permettra de les regrouper ou de réserver le matériel en question.

Centre de ressources pour les ÉPT

Étant donné que la plupart des domaines en Études professionnelles et technologiques se chevauchent et se complètent, il faudrait penser à créer un Centre de ressources pour les ÉPT. Une (ou deux) copie(s) des ressources serai(en)t alors disponible(s) dans cet endroit central qui sera utilisé par les élèves en ÉPT.

Soutien

Le soutien est indubitablement une des clés de la réussite de tout apprentissage. Au sein d'un programme individualisé où l'élève progresse à son rythme, vous devez soigneusement prévoir à quel moment et de quelle façon ce soutien sera accordé.

Le matériel offre un soutien constant en permettant d'accéder directement aux solutions de chacune des activités des modules. Le présent Guide de l'accompagnateur renferme les réponses, les explications et les exemples de chacune des activités des modules. Vous pourriez mettre sur pied un poste de réponses avec fiches de couleur ou demander aux élèves de venir discuter de l'activité avec vous. Une fois que le système individualisé est bien en place, vous pourriez accroître les responsabilités de l'élève et n'intervenir que pour renforcer un bon comportement et évaluer les progrès quotidiens de l'élève.

En qualité d'accompagnateur, vous devrez peut-être suivre de plus près certains élèves éprouvant certaines difficultés ou insister sur l'importance de faire minutieusement les activités suggérées avant de commencer le Cahier de travaux pratiques.

Les activités offrent diverses options et voies d'apprentissage. Si un élève éprouve de la difficulté, il faudra peut-être l'inciter à considérer toutes les options, plutôt que d'en choisir une seule. Il bénéficiera ainsi d'un enseignement et d'exercices supplémentaires présentés de différentes façons.

Des rencontres régulières avec l'élève constituent une autre forme de soutien. Ces rencontres pourraient avoir lieu à un intervalle fixe de deux semaines ou selon les besoins du cheminement des élèves (à la fin d'une section, par exemple). Si cela convient, les rencontres pourraient être tenues au poste de conférence.

Une assistance soutenue peut faciliter la compréhension des étapes plus difficiles. Les félicitations et les encouragements sont d'importants facteurs de motivation, surtout si l'élève n'a pas l'habitude de travailler seul.

L'enseignement direct s'impose parfois en cours de route. Il faut alors constituer de petits groupes ou un grand groupe. Il peut être utile d'associer cette période à un événement d'actualité (ex. : des actions en justice actuelles, des événements internationaux tels des actes terroristes qui pourraient avoir un effet sur l'industrie du tourisme) ou à une démonstration déjà prévue, ou encore à la participation des élèves à une expérience pratique.

Le soutien à distance peut aussi consister à prodiguer de l'enseignement par téléphone, téléconférence, télécopieur ou visites planifiées. Ces interventions constituent un lien essentiel entre les élèves et l'accompagnateur. Il importe donc d'établir un dialogue chaleureux.

Gestion

La bonne gestion du programme d'apprentissage libre est essentielle à sa réussite. À cette fin, des interventions doivent être prévues dans les domaines suivants :

- Planification, distribution et gestion des ressources – Ces actions exigeront peut-être la mise sur pied d'un centre ou d'un système de planification de travail et de réservation de matériel.

- Établissement d'échéanciers – Ensemble, les élèves et les enseignants devraient fixer des objectifs, les dates de fin de cours et les échéances quotidiennes. Même si les élèves réclament des séances d'enseignement plus longues (tout l'avant-midi, par exemple), les enseignants devraient s'y opposer. La concentration, la capacité de mémorisation et la motivation sont meilleures lorsque l'élève bénéficie de pauses.

- Surveillance du cheminement des élèves – Vous devez consigner la date à laquelle chaque élève termine un module. S'il y a eu entente préalable à cet effet, vous devez aussi noter la date d'achèvement prévue.

Exemple de tableau de cheminement des élèves

TOU1010		Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Examen final
Michel Adam	P					
	R					
Julie Boileau	P					
	R					
Luc Charron	P					
	R					
P = Date d'achèvement prévue R = Date d'achèvement réelle						

L'élève peut lui aussi tenir un registre de ses progrès. Ces données peuvent facilement être saisies par ordinateur.

- Consignation des notes des travaux pratiques – Vous devez tenir un registre des notes accordées aux travaux pratiques de chaque élève. Ces notes constituent une fraction de la note finale, établie à partir d'un ensemble de critères (notes d'activités, de projet spécial ou d'examen final, évaluation de l'effort et de l'attitude, etc.). Il importe toutefois de bien indiquer aux élèves les critères d'évaluation dès le début de chaque module.

Exemple de fiche d'évaluation des élèves

TOU1010	Section 1	Section 2	Section 3	Section 4	Moyenne	Examen final	Note finale
Michel Adam	**67**	**65**	**54**	**47**	**58**		
Julie Boileau	**43**	**50**	**54**	**55**	**56**		
Luc Charron	**65**	**65**	**66**	**68**	**66**		

Une notation par lettres peut être substituée à la notation numérique.

- Consignation de l'efficacité du système – Il serait utile d'établir une fiche d'évaluation de l'efficacité du système. Ces données facilitent ensuite votre processus de planification.

Exemple de fiche d'évaluation du système

TOU1010			
Date	Cahier modulaire de l'élève	Cahier de travaux pratiques	Ressources/Médias

Rôle de l'enseignant dans une classe d'apprentissage libre

Dans une classe traditionnelle, l'enseignant s'adresse la plupart du temps à un grand groupe d'élèves. Dans un contexte d'apprentissage libre, l'enseignant rencontre les élèves individuellement ou en groupes très restreints.

Cette méthode dépasse la notion de l'élève passif nécessitant le soutien constant de l'enseignant. L'enseignant doit développer chez l'élève la confiance en soi et l'autonomie, et le guider vers les voies d'apprentissage qui lui conviennent le mieux.

Ce matériel est axé sur l'élève et non sur l'enseignant. Le rôle de l'enseignant consiste à faciliter l'apprentissage de l'élève en lui accordant son soutien global.

Évaluation

L'évaluation contribue largement au cheminement de tout élève. La collecte et le traitement de données, ainsi que la prise de décisions par l'enseignant comme par l'élève servent à déterminer les points forts et les points faibles.

Nos blocs de cours renferment plusieurs genres d'évaluation formelle ou informelle.

Évaluation informelle

Observations

L'enseignant qui voit ses élèves en classe tous les jours peut facilement constater leur rendement qualitatif et quantitatif.

Toute observation est plus utile si elle est consignée de manière structurée. Voici quelques exemples d'observations utiles et une façon de les consigner.

Observations

Nom des élèves	Michel Adam	Louise Despins	Violet Klaissian	Nicole Bélanger	Karine Lacroix
1. L'élève a-t-il une attitude positive à l'égard du travail à effectuer?					
2. Le niveau de langue est-il trop élevé pour l'élève?					
3. L'élève gère-t-il bien son temps?					
4. L'élève applique-t-il une méthode d'étude appropriée?					
5. L'élève est-il capable de se servir efficacement d'ouvrages de référence, etc.?					

Ces observations peuvent indiquer la nécessité d'une entrevue individuelle avec l'élève.

Entrevues individuelles

Des entrevues individuelles peuvent avoir lieu à date fixe ou avant d'aborder certaines parties du module. Elles peuvent aussi n'avoir lieu qu'au besoin ou sur demande.

Ces entrevues permettent à l'enseignant de déterminer les progrès réalisés par l'élève, d'évaluer l'attitude de ce dernier en ce qui a trait à la matière, au cours, à l'école ou à ses propres résultats, et d'observer ses rapports avec les autres élèves. Par des questions dirigées, l'enseignant peut encourager l'élève à s'autoévaluer verbalement; l'élève peut alors discuter des points du module, de la section ou de la matière, qu'il aura bien compris ou mal saisi.

Autoévaluation

L'autoévaluation aide l'élève à reconnaître ses propres points forts et points faibles. Les activités nécessitant une autoévaluation soumettent immédiatement l'élève à l'effet d'une rétroaction et offrent des explications dès le début du processus d'apprentissage. L'enseignant doit encourager une attitude responsable en ce qui a trait aux activités d'autoévaluation. L'élève ne deviendra autonome que s'il apprend à s'autoévaluer de manière efficace. C'est par le biais de l'enseignement, de la motivation, du renforcement positif et de la supervision systématique que l'accompagnateur aidera l'élève à adopter une attitude constructive à l'égard de ses propres progrès.

Pour varier, demandez à vos élèves de travailler en équipe de deux et de s'entre-évaluer. L'enseignant peut demander à l'élève d'autoévaluer certaines activités, puis d'évaluer certaines autres, en se réservant le soin d'évaluer le reste des activités.

Une fois les activités évaluées, l'enseignant demande à l'élève d'apporter les corrections nécessaires. Le processus doit être clairement expliqué dès le début. La question doit être directement associée à la bonne réponse afin d'accroître la compréhension, la mémorisation et l'utilisation de l'information aux fins d'une étude ultérieure.

Dans le cadre de nombreuses activités, l'élève est appelé à faire des choix. S'il éprouve des difficultés, c'est qu'il a peut-être besoin d'exercices pratiques. Il faut donc l'encourager à faire un plus grand nombre d'exercices facultatifs.

Chaque section d'un module se termine par des activités complémentaires regroupées sous les rubriques Aide supplémentaire et Enrichissement. L'élève doit effectivement choisir la voie qui lui convient le mieux. Il peut aussi décider de faire les deux activités.

Les entrevues individuelles peuvent aussi servir à inculquer à l'élève des techniques d'auto-évaluation. Les questions ci-dessous pourraient lui être posées :

- Quels moyens prends-tu pour accroître la compréhension de cette section?
- Quelle méthode utilises-tu le plus souvent pour étudier?
- Quelle structure appliques-tu à la matière en vue de la mémoriser?
- Quelle marche à suivre adoptes-tu lorsque tu fais un travail dans le Cahier de travaux pratiques?
- Comment peux-tu améliorer tes aptitudes pour la lecture?
- Éprouves-tu de la difficulté à suivre des directives?
- Ce module t'a-t-il plu?

Les réponses à ces questions pourraient être consignées dans un tableau ou sur une grille de vérification.

Travaux pratiques

Chaque module est accompagné d'un Cahier de travaux pratiques. Ces exercices sont étroitement liés aux objectifs d'apprentissage énoncés dans le module. Ils permettent d'évaluer ponctuellement les connaissances ou habiletés acquises par l'élève à l'issue du module. **La note attribuée à l'élève à la fin d'un module peut n'être fondée que sur les résultats des travaux pratiques; vous pouvez cependant décider d'inclure dans l'évaluation des facteurs comme l'attitude, l'effort ou le rendement.** Il importe toutefois de préciser les critères d'évaluation aux élèves dès le début du module, afin qu'ils sachent exactement ce qu'on attend d'eux.

Tests de rendement

Les évaluations écrites ou examens sont efficaces pour évaluer les comportements cognitifs et certains comportements affectifs. Mais si les résultats attendus comprennent l'apprentissage d'un comportement psychomoteur, ou encore comme on l'appelle aussi l'apprentissage d'habiletés, l'outil d'évaluation approprié serait le test de rendement. Ces outils peuvent être utilisés de façon non officielle pour évaluer les élèves sur une base permanente ou en bonne et due forme pour évaluer le rendement.

D'une manière générale un test de rendement signifie qu'un évaluateur observe l'élève qui exécute une ou plusieurs tâches. L'évaluation se fonde sur le degré de réussite de l'élève. Certaines observations doivent être faites d'une façon «discrète», ainsi l'observation faite sur la manière d'un serveur d'accueillir les clients avec courtoisie; alors que d'autres formes de mesures ne se feront pas d'une façon discrète, tel lors d'un test portant sur le changement d'huile d'une auto, puisque le fait de savoir qu'il est en train d'être évalué n'a pas d'effet sur la validité du test. Il se pourrait que l'évaluateur ait à mesurer le produit fini, ou encore la méthode ainsi que le produit fini.

Les questions relatives au rendement devraient se fonder sur l'analyse didactique des tâches et le comportement observé doit pouvoir être observable. Dans plusieurs cas au moment d'un test de rendement ce ne sont pas uniquement l'élève et l'enseignant qui sont impliqués dans le processus d'évaluation. En tant qu'enseignant/éducateur, l'instructeur est responsable d'établir l'objectif du cours et les questions du test, mais il se pourrait aussi qu'il ne soit pas la personne qui administre le test. Ainsi, l'évaluateur pourrait s'adjoindre les services d'un expert sur place, tel un mécanicien ou un plombier; enfin, une dernière possibilité serait d'inviter une tierce personne qui pourrait juger d'une manière objective, tel un autre mécanicien ou un autre plombier. Dans le cadre de toutes ces situations, l'instructeur doit fournir des directives très précises tant à l'évaluateur qu'à l'élève.

Un test de rendement nécessite un travail en équipe et une bonne planification

Il vous faudra l'expertise de l'instructeur assisté par un spécialiste de l'évaluation et un spécialiste du contenu...

Un évaluateur.....

L'élève

et l'équipement, les accessoires et les matériaux appropriés

Chaque partie du test de rendement devrait comprendre ce qui suit :

- une liste d'outils, d'équipement, de matériaux et de ressources nécessaires pour accomplir une tâche donnée;
- les directives pour mettre en place le test;
- les directives destinées à l'administrateur/l'instructeur du test;
- les directives destinées à l'évaluateur;
- les directives destinées à l'élève;
- une liste de contrôle énumérant les étapes à suivre par l'élève, et/ou les normes du produit auxquelles il doit se conformer;
- une liste de contrôle destinée à évaluer l'attitude, les compétences relatives à l'employabilité, les mesures de sécurité et d'hygiène, etc.

Habituellement l'instructeur prépare une feuille de travail destinée à l'évaluateur et aux élèves. Nous donnons ci-dessous l'exemple d'une feuille de travail que les instructeurs pourront modifier selon leurs besoins.

Exemple d'une feuille de travail pour un test de rendement **Page 1**

Cours : _____ **Date :** _____

Évaluateur : _____ **Élève :** _____

Objectif de rendement : _____

	Équipement	Fournitures	Matériaux/Accessoires
Composantes nécessaires			

Directives à l'usage de l'évaluateur

Revoir la liste de l'équipement, des fournitures et des matériaux/accessoires nécessaires et les placer dans la salle où aura lieu le test.

L'élève devrait (**ici, l'instructeur mentionne ou paraphrase l'objectif**). Il faudra que vous utilisiez la Liste de contrôle du rendement (page suivante) pour noter le rendement de l'élève en vous servant de la mention acceptable ou non. Pour que l'élève atteigne l'objectif, tous les éléments de la tâche doivent être notés sous la mention acceptable. Donnez à l'élève un exemplaire des Directives destinées à l'élève, de la Liste de contrôle du rendement et (**l'instructeur énumère toute spécification ou directive nécessaire à l'élève pour atteindre l'objectif**). Il faudrait accorder cinq minutes à l'élève pour qu'il en prenne connaissance. Reprenez le Barème de correction avant que l'élève ne commence le test. Accorder **trente minutes** (**ou plus, selon la décision de l'instructeur**) à l'élève pour exécuter la tâche.

Directives à l'usage de l'élève

Ta tâche sera (**ici, l'instructeur paraphrase l'objectif dans un langage facile à comprendre**). (**L'instructeur inclut des directives spécifiques sur la même feuille**). Prends cinq minutes pour revoir les exigences et pour te préparer à la tâche. Souviens-toi que tous les éléments contenus dans la Liste de contrôle du rendement doivent recevoir la cote A (acceptable) donnée par l'évaluateur pour que tu réussisses cette tâche. Tu auras **trente minutes** (**ou plus, ici l'instructeur indique le temps qu'il alloue**) pour exécuter cette tâche.

Exemple d'une feuille de travail pour un test de rendement **Page 2**

Liste de contrôle du rendement

Alimentation : Préparer des petits pains

Critères relatifs au procédé

		A	NA
1.	A relevé la recette fournie par l'instructeur. A lu la recette et a fait les ajustements nécessaires (quantité, ingrédients disponibles, etc.)	____	____
2.	S'est lavé les mains	____	____
3.	A réchauffé le four à la température citée dans la recette.	____	____
4.	A préparé l'aire de travail. A rassemblé les ingrédients, les appareils et les ustensiles près du four.	____	____
5.	A mesuré et pesé les ingrédients.	____	____
6.	A légèrement beurré les moules à muffins ou les ramequins.	____	____
7.	A tamisé les ingrédients secs.	____	____
8.	A battu les œufs et le liquide.	____	____
9.	A incorporé le mélange liquide aux ingrédients secs. A mélangé la pâte jusqu'à consistance lisse. A respecté les mesures de sécurité en se servant du malaxeur.	____	____
10.	A versé la pâte dans les moules à muffins ou dans les ramequins. A rempli la moitié des moules. A pris soin de ne pas en verser trop ou pas assez dans les moules.	____	____
11.	A cuit les petits pains jusqu'à ce qu'ils soient bien gonflés et bruns (20 à 30 minutes). N'a pas ouvert la porte du four durant la cuisson.	____	____
12.	A baissé la température du four comme le précisait la recette et a continué la cuisson 15 minutes de plus.	____	____
13.	A retiré les moules du four. A servi les petits pains chauds. A suivi les mesures de sécurité en se servant des appareils chauffants.	____	____
14.	A nettoyé et désinfecté l'aire de travail, les ustensiles et l'équipement.	____	____
15.	A suivi les mesures de sécurité (les énumérer ici).	____	____

Critères relatifs au produit

		A	NA
1.	Les petits pains sont grands et bien gonflés.	____	____
2.	Les croûtes sont croustillantes et d'un beau brun.	____	____
3.	Les côtés sont fins et l'intérieur est légèrement spongieux.	____	____
4.	L'intérieur est creux.	____	____

Commentaires portant sur les Listes de contrôle du rendement

Comme le démontre l'exemple précédent, une Liste de contrôle du rendement est composée d'une liste du procédé à suivre ou celle des normes du produit. On les utilise pour évaluer le procédé et le produit qui en résulte. Dans la plupart des cas, une liste de contrôle du rendement contient un barème en deux parties - la première intitulée A pour acceptable et la seconde NA pour non acceptable; ou encore par Oui ou Non. Toutefois, certaines tâches nécessitent un barème à plusieurs niveaux montrant les différents degrés de qualité ou les différents niveaux de rendement. Ces éléments de rendement ont été conçus pour être utilisés comme la liste de contrôle de rendement ci-dessus. La différence se trouve dans l'utilisation d'un barème à plusieurs niveaux. On pourrait utiliser soit une échelle numérique soit une échelle descriptive. Une échelle numérique comprend de cinq à neuf niveaux, le 1 étant non acceptable et le chiffre le plus élevé représentant des compétences supérieures. Cette échelle pourrait être utilisée pour évaluer les compétences de l'élève à exécuter un procédé particulier. Une échelle descriptive est composée de quatre ou cinq mots qui précisent les niveaux de rendement, tels que non acceptable, acceptable, bon, excellent et supérieur.

La conception de ces listes de contrôle du rendement va encore varier, selon que les tâches à observer comprennent l'exécution d'un produit fini. Dans certains cas, c'est uniquement le procédé que l'on évalue ; alors que dans d'autres cas, c'est le produit fini que l'on évalue. Dans un troisième cas, on évalue aussi bien le produit fini que le procédé.

Pour élaborer des listes de contrôle portant sur le procédé et destinées à évaluer l'exécution des tâches, vous pourriez suivre les directives suivantes.

- Inclure toutes les étapes importantes dans la liste de contrôle du rendement. Fonder les étapes sur les conditions nécessaires à l'exécution des tâches au travail.
- Placer les étapes dans l'ordre où elles doivent être exécutées.
- Énoncer chaque étape brièvement, clairement et objectivement. Éviter les mots ayant une connotation de jugement de valeur ou les phrases qui risquent d'encourager des jugements subjectifs (ex. : efficace, approprié, clairement, de façon pertinente, bien fait).

Exemple

Mauvais : A réchauffé le four à la température appropriée.

Mieux : A réchauffé le four à la température citée dans la recette.

- Posez-vous la question suivante : Si plusieurs évaluateurs compétents devaient juger ces procédés, donneraient-ils la même évaluation, s'ils utilisaient cette liste de contrôle?

Pour élaborer des listes de contrôle portant sur le produit fini et destinées à évaluer l'exécution des tâches, vous pourriez suivre les directives suivantes.

- La liste de contrôle devrait être fondée sur l'évaluation des aspects pertinents du produit fini tels que la présentation, le fonctionnement, la solidité, etc.
- Toutes les parties et les aspects importants du produit devraient être évalués.
- Placer les éléments de la liste dans un ordre qui facilite l'évaluation du produit.
- Posez-vous la question suivante : Si plusieurs évaluateurs qualifiés devaient juger ce même produit, donneraient-ils la même évaluation, s'ils utilisaient cette liste de contrôle?

Évaluation formelle

Tous les guides de l'accompagnateur comprennent un examen final formel qui peut être photocopié et distribué à chacun des membres de la classe. Cet examen est étroitement lié aux résultats d'apprentissage stipulés dans le module et donne à l'enseignant des renseignements précis des capacités de l'élève. Des réponses, des explications, et des guides d'évaluation sont également inclus.

Matériel d'évaluation

Plusieurs outils d'évaluation ont été élaborés pour chaque domaine des ÉPT. Pour plus de détails, veuillez consulter la dernière version du Guide d'implantation et des normes.

Présentation du bloc de cours aux élèves

Pour prendre connaissance du matériel d'apprentissage, vous en avez d'abord examiné le contenu et les diverses composantes. Pourquoi ne pas procéder de la même façon avec vos élèves? Une fois le survol du module terminé, vous pourriez discuter ensemble des avantages et des inconvénients du travail individuel ou en équipes. Il serait ensuite utile d'analyser les rôles respectifs de l'enseignant et des élèves, puis d'établir l'importance de surveiller la progression de l'élève et de respecter certaines règles. Votre introduction devrait motiver vos élèves et les inciter à adopter une attitude responsable envers l'apprentissage autonome.

Habiletés requises

Il importe que les élèves comprennent qu'ils doivent faire preuve de certaines habiletés afin de réussir le cours, notamment :

- compréhension et utilisation appropriée du matériel d'apprentissage;
- interprétation de cartes géographiques, de graphiques et de tableaux;
- utilisation du matériel de référence;
- compréhension de symboles particuliers;
- application de techniques d'entrevue.

L'élève doit aussi être capable d'utiliser une méthode d'apprentissage fiable, de saisir la matière et d'apprendre à lire à un rythme variable.

Avant de déterminer le niveau d'enseignement à prodiguer et de la quantité de matière à couvrir pour répondre aux besoins d'élèves de divers calibres, il serait utile de préparer et de faire passer des tests d'aptitude et d'évaluation préalable des connaissances. Si la majorité des élèves présentent une faiblesse particulière dans un domaine donné, il est préférable de donner un cours de rattrapage à toute la classe. Par contre, si quelques élèves seulement présentent une certaine faiblesse, il vaudrait mieux les réunir et les soumettre provisoirement à un enseignement intensif, ou établir un dossier des faiblesses à corriger.

Niveau de lecture

Même si le matériel écrit prédomine dans ce bloc de cours, les élèves qui n'aiment pas lire doivent comprendre que le cours a justement été élaboré de manière à être facile à lire. Les auteurs ont eu recours à des techniques éprouvées qui assurent un niveau de lecture simple. Parmi les techniques utilisées figurent :

- l'emploi d'un vocabulaire et de structures de phrase soigneusement choisis en vue du travail autonome;

- l'intégration d'activités, d'exemples et d'illustrations afin de segmenter le texte en blocs de longueur appropriée;

- l'emploi de divers repères (préliminaires, graphiques, intermédiaires, conceptuels et ultérieurs) offrant à l'élève la structure nécessaire à l'acquisition de nouvelles notions;

- la reconnaissance du rôle essentiel du vocabulaire et des concepts en ce qui a trait à la compréhension de la matière, et d'un traitement systématique de cette matière (annotations contextuelles présentées dans les marges, en bas de page ou, souvent, dans un lexique);

- l'importance primordiale accordée aux connaissances et à l'expérience préalables en vue d'assurer une bonne compréhension;

- l'utilisation systématique d'illustrations et de matériel vidéo facultatif à l'intention des élèves «visuels» et pour ceux qui ont de la difficulté à lire, ainsi que de matériel audio pouvant être substitué au matériel écrit;

- la présentation variée de la matière (paragraphes, listes, tableaux, etc.) afin d'accroître la compréhension chez l'élève qui a du mal à lire et qui ne saisit pas ou ne retient pas aisément les concepts présentés dans un texte suivi;

- l'accès à divers médias et activités afin d'engendrer la participation active, plutôt que passive, de l'élève;

- la mise en contexte pertinent de la matière, plutôt qu'une présentation limitée à un manuel de cours;

- l'utilisation de textes, de supports vidéo et d'exercices favorisant une meilleure interprétation du matériel didactique;

- la reconnaissance de la nécessité de bien encadrer les élèves lorsqu'ils lisent, visionnent ou écoutent du matériel didactique. À cette fin, veiller à bien les préparer, déterminer le but visé, fournir un enseignement dirigé et une rétroaction, relire le matériel s'il y a lieu et étoffer les explications. Cette structure ressemble beaucoup au processus de lecture.

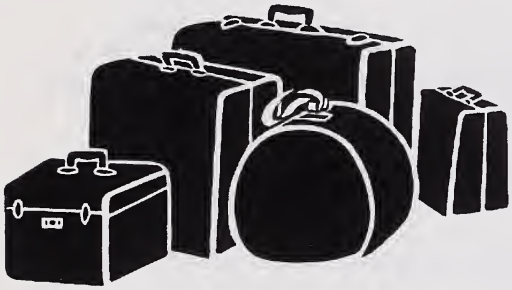
Pour faciliter la lecture du bloc de cours, vous pouvez d'abord lire (visionner ou écouter) tout le matériel dont vous vous servirez. Ce bagage vous permettra de bien évaluer les connaissances des élèves et leur donner une base solide d'apprentissage. L'évaluation de l'expérience préalable des élèves peut être réalisée par le biais de séances de remue-méninges sur la matière à l'étude, ou encore en leur demandant de mettre sur papier toutes les idées que leur inspire le sujet en question, ou en leur faisant deviner le sujet à l'aide de matériel visuel ou de questions dirigées.

L'industrie du tourisme (TOU1010)

Aperçu

Le module Tourisme 1010 est conçu de façon à donner à l'élève une introduction à l'industrie du tourisme. Après avoir complété ce module, les élèves devraient comprendre la nature de l'industrie du tourisme, en connaître la structure organisationnelle au niveau local et provincial, et pouvoir se faire une bonne idée des possibilités d'emploi en tourisme. Le tableau qui suit donne un bref aperçu du contenu du module.

L'industrie du tourisme



Section 1 : La structure de l'industrie touristique

Section 2 : Ce pourquoi les gens voyagent

Section 3 : Le tourisme local et régional

Section 4 : Une carrière en tourisme?

Évaluation

La note pour ce module sera basée sur une série de quatre travaux pratiques et un examen final. Les travaux pratiques auront la valeur indiquée ci-dessous :

Travaux pratiques, section 1	**20 points**
Travaux pratiques, section 2	**30 points**
Travaux pratiques, section 3	**35 points**
Travaux pratiques, section 4	**15 points**
TOTAL	**100 points**

Manuel

- *Tourisme et voyages : le Canada*, de Veronica Timmons, quatrième édition, Getaway Publications Inc., Vancouver.

Médias

- *Alberta in All Her Majesty*, Alberta Tourism (Section 1 : Activité 1).
- *Tourism: Joining Alberta's Best*, Alberta Tourism Education Council and the Tourism Industry Association of Alberta (Section 4 : Activité 1).
- *Destination Alberta—Zones 1 to 14* (Section 3 : Enrichissement).

À noter : l'enseignant peut, s'il le désire, se servir des ressources mentionnées ci-dessus.

Vous pourrez également vous servir des ressources mentionnées ci-dessous. Elles pourraient être utiles pour TOU1010.

- The Teacher Resource Manual for the text *Tourism and Travel: Focus Canada*
- *Resource Kit—Tourism: Joining Alberta's Best*, produite par l'Alberta Tourism Education Council et la Tourism Industry Association of Alberta.
- *The Student's Travel Map: A Guide to Tourism Careers, Education and Training*, produite par le Canadian Tourism Human Resource Council and the Pacific Rim Institute of Tourism.
- des guides tels que l'*Alberta Campground Guide* et le *Alberta Accommodation and Visitors' Guide*, sont disponibles à n'importe quel centre d'information touristique.
- n'importe quel dépliant que vous pouvez trouver à des agences de voyages, à la chambre de commerce, aux motels et aux autres entreprises qui s'occupent des touristes de votre région. Il serait utile d'obtenir le plus d'information possible à propos de votre communauté et de la région environnante.

Note : Certaines ressources qui ont été suggérées pourraient ne pas avoir été autorisées par Alberta Education ou par le ministère de l'Éducation de votre province. L'enseignant devra décider s'il veut se servir de ces ressources dans sa salle de classe.

Section 1 : La structure de l'industrie

Concepts clés

- le tourisme et l'industrie du tourisme
- les différents secteurs de l'industrie du tourisme
- la structure organisationnelle de l'industrie
- les rôles joués par le secteur public et le secteur privé
- les associations représentant l'industrie du tourisme

La première section est conçue de façon à donner à l'élève un aperçu général de ce qu'est l'industrie du tourisme. L'élève se familiarise avec une terminologie de base, apprend à reconnaître les huit différents secteurs composant l'industrie et, finalement, il perçoit comment l'industrie est organisée et comment les secteurs privé et public interviennent. L'élève finira par comprendre qu'il est lui-même touriste et que, par conséquent, il affecte lui aussi l'industrie du tourisme chaque fois qu'il voyage.

Quelques conseils méthodologiques

Section 1 : Activité 1

Le programme d'études en tourisme, comme tous les autres programmes offerts en ÉPT, est conçu pour donner à l'élève une introduction pratique à une carrière éventuelle. Pour atteindre ce but, on encouragera l'élève à se rendre dans le milieu des affaires pour mieux en saisir le pouls. On devrait aussi inviter certains entrepreneurs à venir en salle de classe pour y rencontrer les élèves et partager avec eux le fruit de leur expérience. Dans presque toutes les communautés, on trouvera des entreprises appartenant à l'un ou l'autre des huit secteurs composant l'industrie du tourisme. Les personnes qui y travaillent seront pour vos élèves une ressource inestimable, c'est pourquoi il faut en profiter au maximum.

Vous pourriez créer aussi un tableau d'affichage où mettre les différents articles portant sur le tourisme que vous ou vos élèves recueillerez dans des journaux, des magazines, à l'Internet etc. Vous pourrez utiliser ces articles pour faire comprendre aux élèves l'importance de l'industrie du tourisme tant du point de vue économique que social.

Voici quelques idées que vous pourrez exploiter afin d'intéresser vos élèves et les amener à penser dans une optique «voyages».

- Si vous enseignez surtout à des plus jeunes, demandez-leur de vous dessiner le portrait du touriste «typique». Ensuite, en groupe, dressez une liste de mots associés à *tourisme* et *touriste*.
- Faites un sondage auprès de vos élèves afin de mieux les connaître et de voir quelles sont parmi leurs expériences antérieures celles qui pourraient faciliter leurs études en tourisme.

Voici un exemple de questionnaire de ce genre :

TOURISME

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

NOM :

_____

CLASSE : _____ **ÂGE :** _____

1. Pourquoi suis-tu ce cours? Il ne suffit pas de répondre «pour les crédits». Quelque chose a dû t'intéresser? Dis-moi de quoi il s'agit.
2. Qu'est-ce que le mot *tourisme* signifie pour toi?
3. a. Est-ce que tu travailles quelque part en ce moment, ou est-ce que tu as déjà travaillé quelque part?
   b. Où as-tu travaillé? Quel genre d'emploi as-tu fait?
4. Où es-tu né?
5. Si tu as vécu ailleurs qu'à _____, dresse une liste des lieux où tu as vécu et dis-moi combien de temps tu as vécu dans chacune de ces communautés.
6. Si tu as déjà fait un voyage à l'extérieur du Canada, dresse une description de ce voyage.

   (Il faut dire où tu es allé, quand tu y es allé, avec qui tu as voyagé, combien de temps le voyage a duré, etc. As-tu aimé ce voyage? Explique ta réponse.)
7. Dresse une liste de toutes les régions que tu as visitées en Alberta. Donne la réponse la plus complète possible.
8. Dresse une liste de toutes les régions que tu as visitées au Canada. Donne la réponse la plus complète possible.
9. Au cours de la dernière année, parmi les régions que tu as visitées quelle est celle qui est la plus éloignée de chez toi?_____ Pour quelles raisons y es-tu allé?
10. a. Qu'est-ce que tu aimerais faire comme carrière?
    b. Où voudrais-tu vivre?

- Préparez un jeu-questionnaire portant sur l'Alberta ou sur votre province. En voici un exemple.

TOURISME 1010

JEU-QUESTIONNAIRE

NOM :

_____

1. Quelle est la fleur provinciale de l'Alberta?
2. En quelle année l'Alberta est-elle devenue une province?
3. Quelle est la population approximative de l'Alberta?
4. Quelle est l'industrie la plus importante de la province?
5. Combien y a-t-il de villes portant un nom français en Alberta?
6. Qui est le premier ministre de l'Alberta?
7. Identifie la route qui joint les endroits suivants :
   - Medicine Hat et Calgary
   - Calgary et Edmonton
   - Banff et Jasper
   - Edmonton et Jasper
   - Edmonton et St-Paul
   - Grande Prairie et Edmonton
   - Leduc et Edmonton
9. Quel est le sommet le plus élevé de l'Alberta?
10. Dans quel fuseau horaire se trouve l'Alberta?
11. Quel est l'âge minimum pour pouvoir conduire en Alberta?
12. À partir de quel âge peut-on boire de l'alcool en Alberta?
13. À l'époque de la colonisation de l'Ouest, quelle était la principale industrie de l'Alberta?
14. Qui a donné son nom au mont Lougheed?
15. Quels états américains longent la frontière de l'Alberta?
16. Nomme cinq activités récréatives qui se pratiquent l'hiver en Alberta.

- En guise d'entrée en matière, demandez à vos élèves s'ils ont fait du tourisme. Voici quelques questions types.
  - Qui est allé à Disneyland?
  - Qui a déjà pêché dans (nommez un lac ou une rivière de la région)?
  - Qui a fait du ski ou de la planche à neige à (nommez une pente de ski de la région)?

  Ce genre de questions amène l'élève à penser en terme de voyages et à comparer son expérience des voyages à celle de ses camarades.

- Demandez à vos élèves de décrire des sites qu'ils ont visités. La présentation pourrait éventuellement être sur bande sonore ou bande vidéo.

- Demandez à vos élèves de montrer en classe des photos des sites qu'ils ont visités.

- Demandez à vos élèves de préparer, soit individuellement ou soit en groupe, un nouveau logo de l'Alberta ou de votre province. Faites d'abord une présentation illustrée de ce qu'est un logo. Montrez-leur les armoiries de l'Alberta et expliquez ce qu'elles signifient. Cet exercice est proposé comme exercice d'enrichissement de la première section, mais cela pourrait aussi servir d'introduction au module.

- Mettez les élèves en groupes de deux et demandez-leur de s'interviewer réciproquement au sujet des voyages qu'ils ont faits sur le plan local, provincial, national ou international. Demandez-leur ensuite de faire une présentation orale de deux minutes sur ce qu'ils ont appris au sujet de l'expérience de leur partenaire. Attention, certains élèves pourraient être embarrassés de devoir parler en public alors que d'autres seront intimidés d'avoir si peu voyagé en comparaison avec leurs camarades.

- Dressez au tableau une liste des sites visités par vos élèves. Utilisez les catégories suivantes : voyages sur le plan local, provincial, national, international. Utilisez cette liste pour discuter du tourisme.

- Invitez un conférencier à parler de l'industrie du tourisme. Ce pourrait être un membre de la chambre de commerce, un agent de voyages de votre localité, une personne qui travaille au centre d'information touristique ou le député de votre circonscription.

- Demandez à vos élèves de définir en leurs propres mots les expressions suivantes : *tourisme, touriste, voyageur d'affaires, touriste en voyage d'agrément, excursionniste et VAF.*

- Demandez à vos élèves de faire une composition ou une présentation orale sur leurs vacances de rêve. Cet exercice se trouve aussi à la partie Enrichissement, section 1. Il pourrait s'agir encore une fois, d'une bonne entrée en matière et même d'une bonne façon de les amener à réfléchir sur le tourisme.

Voici quelques suggestions d'activités spécifiques.

L'activité 3 pourrait être remplacée par une sortie destinée à rencontrer des gens d'affaires ou par une conférence donnée par une personne-ressource qui parlerait du rôle que joue le tourisme dans son entreprise d'une part, et de ces attentes lorsqu'il fait un voyage d'affaires d'autre part.

Section 1 : Activité 2

Le module consacre très peu de temps à démontrer comment les huit secteurs de l'industrie du tourisme sont interdépendants. Comme il s'agit d'un concept important, vous pourriez y consacrer un certain temps.

Section 1 : Activité 3

Le matériel présenté au cours de cette activité est nettement plus complexe que tout ce qui se trouve dans ce module. Le manuel paraît difficile d'accès pour les élèves les plus jeunes, il convient donc de leur venir en aide ici. Les élèves n'auront pas à retenir les explications détaillées qu'on donne dans le manuel, mais ils devraient avoir une idée assez claire du rôle que jouent les gouvernements dans l'industrie du tourisme. Ils devraient comprendre aussi le rôle que jouent les associations consacrées à l'industrie du tourisme. Insistez surtout sur le rôle que jouent les gouvernements provinciaux et municipaux.

Section 1 : Travaux pratiques (20 points)

Évaluation proposée

1. Le but de cet exercice est de voir si les élèves ont bien assimilé la terminologie de base présentée au cours de la première activité. Les lettres devraient aussi révéler que les élèves ont une compréhension générale de ce qu'est l'industrie du tourisme.

2. Cette question a pour but de déterminer si les élèves comprennent les rôles joués par les différents secteurs de l'industrie du tourisme et s'ils savent ce qu'est un touriste en voyage d'agrément. Nous donnons ci-dessous une réponse type, celles des élèves pourront varier quant à la forme. Il importe toutefois de s'assurer que les élèves utilisent au moins cinq des huit secteurs dans leur réponse.

   Suzanne, Marie, Pascale et Julie avaient décidé de faire un voyage de camping pendant la longue fin de semaine de juillet. Elles avaient décidé de faire de la descente de rivières et de rapides en radeau pneumatique (tourisme d'aventure et de loisirs), dans la région de Sundre et de s'installer sur un terrain de camping local où elles monteraient leur tente (hébergement). Elles en profiteraient pour visiter le marché des agriculteurs local (manifestations et congrès), afin d'y acheter les provisions dont elles auraient besoin (services de tourisme).

   Les jeunes filles avaient dû s'arrêter à Lacombe pour faire le plein d'essence (transports) avant de poursuivre vers Sundre. Comme il était déjà assez tard ce vendredi soir, elles se sont arrêtées dans un grand centre où elles ont acheté un repas prêt à emporter (alimentation), car il serait trop tard pour cuisiner quand elles arriveraient au terrain de camping. Plus tard, une fois arrivées à Sundre, elles ont acheté du matériel de premiers soins dans une pharmacie du coin et Pascale a décidé d'acheter un t-shirt qu'elle voulait rapporter en souvenir pour sa mère (services de tourisme).

   Le lendemain, pendant qu'elles faisaient du radeau, leur guide (industrie des voyages) leur a expliqué les mesures de sécurité à suivre en descendant les rapides. Elles ont passé une journée magnifique et sont revenues à la maison heureuses de leurs vacances.

3. Cette question a pour but de permettre aux élèves de démontrer qu'ils ont bien compris comment les huit secteurs de l'industrie touristique sont interdépendants. Les réponses seront différentes pour chacun, mais il faut s'assurer que les élèves ont utilisé au moins trois des huit secteurs. Voici un échantillon de réponse.

   Si le congrès se veut une réussite, il faudra s'assurer d'avoir suffisamment de moyens d'hébergement pour accueillir tous les visiteurs (hôtels, motels, etc.); on compte y trouver la qualité et un éventail de prix acceptable (hébergement). Il faudra un nombre suffisant de restaurants pour pouvoir nourrir tout le monde et puisqu'il s'agit d'un congrès, plusieurs visiteurs voudront passer la soirée dans un cabaret ou une boîte de nuit (alimentation). Comme la plupart des congressistes vont arriver à peu près en même temps, il faudra que le service de transport soit tout à fait prêt : taxis, voitures de location, compagnies aériennes, etc. (transports). Finalement, la plupart des congressistes aiment en profiter pour se reposer, faire quelques visites de musées ou d'attractions locales (attractions) et faire provision de souvenirs (services de tourisme).

4. Les réponses seront différentes pour chacun. Ce qui importe c'est la précision et la compréhension. Les réponses seront brèves. Il ne faut pas s'attendre à trop de détails.

   Voici à titre d'exemples :

   - les gouvernements et le secteur public

     Les trois paliers de gouvernement jouent un rôle important au sein de l'industrie du tourisme. Les gouvernements sont responsables de la réglementation ce qui leur permet, par exemple, d'assurer la protection de l'environnement ou encore de faire en sorte que l'industrie opère en fonction de normes acceptables. Les gouvernements font la promotion du tourisme parce que cette industrie est une source d'emplois et de revenus. L'industrie a besoin du gouvernement pour la construction de routes et d'aéroports. Les gouvernements gèrent aussi les parcs nationaux et provinciaux, les services de traversiers, les services policiers ou d'incendie. Les gouvernements offrent aussi des cours de formation en tourisme et fournissent à l'industrie les données nécessaires à la planification.

- les associations liées à l'industrie du tourisme

  Les entreprises œuvrant dans le domaine du tourisme ont dû former des associations chargées de promouvoir les intérêts de tous auprès des différents gouvernements. Ces associations vont de la chambre de commerce locale jusqu'aux grandes organisations internationales. Certaines associations n'ont pour membres que des responsables du secteur privé alors que d'autres, sont composées de membres provenant du secteur public aussi bien que du secteur privé. Au Canada nous avons, par exemple, L'Association de l'industrie touristique du Canada. Cette association est composée de gens venant du secteur privé et œuvrant dans le domaine du tourisme. Elle représente les intérêts de ses membres auprès du gouvernement fédéral.

Section 2 : Ce pourquoi les gens voyagent

Concepts clés

- l'histoire et le développement du tourisme
- les motivations au voyage
- les facteurs démographiques et psychographiques qui influencent les voyages

Au cours de cette deuxième section, les élèves auront droit à un bref historique portant sur le développement du tourisme à travers les âges et sur le développement du tourisme en Alberta en particulier. Les élèves vont apprendre quels sont les facteurs internes et externes qui motivent les gens à voyager ou à ne pas le faire. Ils vont faire l'étude des facteurs démographiques et psychographiques qui aident à comprendre les besoins et les tendances des touristes. Enfin, ils vont préparer un questionnaire leur permettant de prévoir les besoins et les attentes des touristes.

Quelques conseils méthodologiques

Section 2 : Activité 1

Comme supplément à la chronologie du développement du tourisme en Alberta ou dans votre province, vous pourrez faire avec vos élèves l'une ou l'autre des activités suivantes.

- Demandez à vos élèves de choisir l'une des décennies proposées en chronologie et de faire une recherche détaillée à ce sujet.

- Demandez à vos élèves de préparer un bref aperçu chronologique et historique sur une attraction locale, une manifestation régionale ou une installation touristique locale (terrain de camping, plage ou marina locale).

Section 2 : Activité 2

Vous pourriez commencer cette activité comme suit.

Mettez le mot *motivation* au tableau et demandez aux élèves d'en arriver collectivement à une définition. Divisez ensuite la classe en petits groupes et demandez-leur de discuter des raisons pour lesquelles les gens voyagent. Sur un tableau à feuilles volantes, inscrivez les propositions de chacun des groupes et discutez-les en classe. Au cours de la discussion, demandez à vos élèves de décider qui a besoin de savoir pourquoi les gens voyagent. Cela devrait leur permettre de comprendre les besoins qu'ont les entrepreneurs de connaître les attentes de leur clientèle éventuelle. Ils devraient aussi comprendre l'importance des renseignements démographiques et psychographiques pour qui veut prendre des décisions éclairées.

Section 2 : Activités 3 et 4

Si vous en avez le temps, pourquoi ne pas travailler avec le genre de questionnaire qu'on utilise généralement dans l'industrie du tourisme! C'est une activité que les élèves aiment bien et ils pourront comprendre par là comment fonctionnent les facteurs démographiques et psychographiques. Cela les préparera d'ailleurs pour les travaux pratiques de la deuxième section.

Il faut toutefois procéder avec discrétion car les questions comme celles qui suivent peuvent parfois embarrasser certains élèves et mener à des comparaisons désagréables. Il faut toujours conserver l'anonymat de ceux qui répondent au questionnaire.

Préparez un sondage démographique que les élèves rempliront. Vous y poserez les questions d'usage : âge, sexe, nombre de personnes dans la famille, niveau de scolarité, genre de résidence, occupation des parents, etc. Il faut aussi y inclure des questions d'ordre psychographique : mode de vie, comportement, genre de vacances préférées, activité préférée en vacances, où ont-ils déjà voyagé, etc.

Vous demanderez aux élèves de répondre au questionnaire et vous en compilerez les résultats.

Demandez ensuite à chaque élève de faire compléter le questionnaire par deux ou trois personnes de l'extérieur de la classe. Les répondants devraient être choisis dans des groupes d'âge différents si possible. Une fois les résultats compilés, vous les ajouterez à ceux de l'étape précédente.

Le cas échéant, vous pourrez demander à vos élèves de faire un graphique à partir de ces données en fonction de critères tels que l'âge et le sexe. Cet exercice serait excellent si le présent module était jumelé à un module tiré d'un domaine tel que Gestion et marketing ou Entreprise et innovation.

En se basant sur les données compilées, les élèves pourraient préparer un programme d'activités et un itinéraire pour des individus appartenant à un groupe spécifique. Voici quelques suggestions :

- un groupe de voyageurs du troisième âge
- un groupe d'élèves
- un groupe de voyageurs d'affaires
- un voyage éducatif
- des vacances de golf
- des vacances de ski
- un voyage pour une famille de quatre personnes.

Voici une autre activité possible. Préparez un questionnaire où vous demanderez aux répondants ce qu'ils font lors de leurs vacances, ce qu'ils faisaient dans le passé à chacune des différentes étapes de leur vie. La relation âge - activité est ici importante.

Les élèves devront ensuite trouver au moins cinq répondants pour chacun des groupes d'âge suivants :

- 20 à 30 ans
- 30 à 40 ans
- 40 à 50 ans
- 50 ans et plus

Les élèves feront ensuite la compilation des résultats et présenteront ces résultats dans un graphique ou un tableau représentant les différents genres de vacances que les gens prennent à différentes étapes de leur vie.

Section 2 : Activités complémentaires

Il serait préférable de demander aux élèves de faire les activités d'enrichissement en petits groupes plutôt qu'individuellement. Laissés seuls, les élèves n'aiment pas beaucoup contacter les institutions ou les entrepreneurs pour faire enquête.

Section 2 : Travaux pratiques (30 points)

Évaluation proposée

1. Comme c'est la première fois que l'on demande aux élèves de proposer des techniques de promotion, il ne faut pas s'attendre à trop. Il faut surtout évaluer leur compréhension des différents facteurs de motivation au voyage ainsi que leur compréhension de ce qu'est la clientèle visée. Il serait bon de trouver quelques idées pouvant servir à promouvoir la commercialisation des produits offerts.

   Voici quelques suggestions. Vous accepterez, bien sûr, tout ce qui vous paraîtra raisonnable.

   a) • motivations : se renseigner sur l'histoire, visiter des sites exotiques, apprendre à connaître d'autres cultures, voir des attractions de réputation internationale.

- clientèle : des personnes qui ont de l'argent, une bonne éducation mais peu d'expérience des voyages; probablement des gens plutôt âgés et sans enfants.

- méthodes de promotion possibles : annonces publicitaires dans des magazines ou des journaux, un magazine d'affaires ou un journal s'adressant aux personnes du troisième âge. S'il s'agit d'un voyage guidé, il serait peut-être rentable de l'annoncer à la télévision. Les annonces devraient insister sur la valeur éducative et culturelle du voyage.

b) • motivations : divertissement, plaisir, récréation, défi.

- clientèle : des personnes ayant de l'argent et qui sont (ou étaient avant la retraite) des gens d'affaires ou des professionnels; des personnes qui voyagent sans enfants.

- méthodes de promotion possibles : annonces dans des publications adressées à des professionnels, dans des magazines de golf, des magazines d'affaires ou des publications s'adressant aux gens du troisième âge. On pourrait mettre des affiches dans les autres clubs de golf. On pourrait offrir comme prix un certain nombre de rondes gratuites lors d'un tirage ou d'un concours à la radio ou à la télévision locales. Afin d'attirer l'attention des golfeurs, on pourrait offrir comme prix aux organisateurs de tournois de golf, un voyage à celui qui réussit un trou d'un coup lors du tournoi.

c) • motivations : les attractions naturelles, la quiétude des lieux, l'éloignement de tout, le fait de pouvoir s'échapper, le plaisir qu'on y trouve, les activités de plein air, le coût peu élevé.

- clientèle : des personnes à budget serré et qui aiment le plein air, des jeunes couples, certaines familles avec enfants, quelques personnes plus âgées.

- méthodes de promotion possibles : annonces dans les guides de camping, annonces sur des panneaux routiers, campagne de publicité à la radio locale. Organisation d'un concours qui ferait connaître le terrain de camping et le lac; concours de pêche ou de ski aquatique; concours de châteaux de sable pour les enfants. Offrir des fins de semaine gratuites lors de tirages à la radio, à la télévision ou dans les journaux de la région.

d) • motivations : pour le divertissement, le plaisir d'une activité familiale, les activités centrées sur les enfants.

- clientèle : jeunes familles, petit budget.

- méthodes de promotion possibles : distribution de coupons de réduction dans les supermarchés. Annonce à la télévision pendant les émissions pour enfants. Embaucher une mascotte qui irait dans les écoles parler de sécurité (tout en faisant la promotion du parc d'attractions). On pourrait offrir un certain nombre de jouets gratuits aux premiers enfants à arriver au parc le jour de l'ouverture officielle. On pourrait, un jour par semaine, offrir l'entrée gratuite aux grands-parents accompagnés de leurs petits-enfants.

2. a) La compagnie de croisières dont il est question dans l'article a bien compris que traditionnellement les croisières étaient destinées aux adultes. Cela décourageait les familles de faire une croisière et lorsqu'elles en faisaient une, les enfants s'ennuyaient terriblement. La compagnie a donc décidé d'offrir des croisières s'adressant à des familles avec enfants. La programmation prévoit des activités pour les parents et pour les enfants de tout âge. Les membres de la famille peuvent passer ensemble autant de temps qu'ils le désirent, chacun profitant au maximum de la croisière.

b) Les croisières sont conçues pour les familles qui aiment le luxe et qui ont les moyens de se les payer.

c) Les élèves ont maintenant une certaine expérience des sondages et devraient comprendre ce que sont les données démographiques et psychographiques. Ils n'ont toutefois pas beaucoup d'expérience en ce qui a trait à la préparation des questionnaires, il ne faut donc pas être trop exigeant. On s'attend à ce que le questionnaire soit propre, clair et lisible et qu'on y trouve un certain ordre. Les questions devraient pouvoir susciter des réponses de type démographique et de type psychographique.

Nous donnons par la suite un questionnaire type à titre d'exemple. Ceux des élèves seront différents bien entendu.

QUESTIONNAIRE RELATIF AUX VOYAGES

1. À quel groupe d'âge appartenez vous?

_____ moins de 18 ans _____ 18 – 25 ans _____ 25 – 30 ans

_____ 30 – 40 ans _____ 40 – 50 ans _____ plus de 50 ans

2. Êtes-vous de sexe

_____ masculin _____ féminin

3. En ce moment, vous

_____ êtes propriétaire de votre maison _____ louez une maison _____ louez un appartement

_____ autre Expliquez : _____

4. Quel est le revenu approximatif de votre famille?

_____ moins de 15 000 $ par an _____ 15 000 $ – 30 000 $ _____ 30 000 $ – 40 000 $

_____ 40 000 $ – 50 000 $ _____ 50 000 $ – 60 000 $ _____ plus de 60 000 $

5. Quel est votre niveau de scolarité?

_____ diplôme d'école secondaire _____ diplôme/certificat collégial _____ certificat professionnel

_____ diplôme universitaire (bacc) _____ maîtrise _____ doctorat

_____ autre Expliquez : _____

6. De combien de membres est composée votre famille?

_____ un _____ deux _____ trois _____ quatre

_____ autre _____

7. Indiquez l'âge de chacun des membres de votre famille. Cochez toutes les cases appropriées.

_____ 1 – 3 ans _____ 3 – 5 ans _____ 5 – 7 ans _____ 7 – 12 ans

_____ adolescent _____ 18 – 25 ans _____ 25 – 30 ans _____ 31 – 40 ans

_____ 41 – 50 ans _____ 51 – 60 ans _____ plus de 60 ans

8. Quels genres d'activités vos enfants aiment-ils?

9. Pendant vos vacances familiales, quels genres d'activités pour **adultes** vous intéresseraient?

10. Pendant vos vacances familiales combien d'heures aimeriez-vous passer chaque jour à participer à des activités en famille?

11. Pendant vos vacances familiales, combien d'heures aimeriez-vous passer chaque jour loin des enfants?

Section 3 : Le tourisme sur le plan local et régional

Concepts clés

- les régions touristiques
- le tourisme sur le plan local
- l'impact du tourisme sur les plans social, économique et environnemental
- les défis pour le tourisme
- la commercialisation du tourisme
- un plan de commercialisation

Cette section du cours permet aux élèves de mieux connaître l'Alberta et les activités touristiques de leur propre région. Quand ils auront terminé l'étude de cette section, les élèves pourront identifier les six régions touristiques de l'Alberta et en auront une connaissance élémentaire. Ils auront aussi une connaissance de base de la géographie de l'Alberta. Les élèves feront aussi l'étude des facteurs positifs et négatifs du tourisme et comprendront leur impact sur les plans social, économique et environnemental. Ils auront également une vue d'ensemble des pratiques de commercialisation du tourisme.

Quelques conseils méthodologiques

Demandez à vos élèves de faire en petits groupes le projet de recherche de l'exercice de la section trois du Cahier de travaux pratiques. Les élèves pourront ensuite, individuellement, consigner par écrit les résultats de leur recherche.

Section 3 : Activité 1

Vous pourriez commencer cette activité en demandant à vos élèves de travailler en petits groupes et de dresser une liste des différentes attractions touristiques locales et régionales, des différentes installations touristiques, des différentes destinations et manifestations. Si possible, vous mettrez à la disposition de chacun des groupes un exemplaire du guide touristique de votre région et vous demanderez aux élèves de compléter leurs listes. Cette activité permettra aux élèves de comprendre que le tourisme est une activité qui les touche de près. Ces listes pourront par ailleurs être utiles plus tard.

Vous pourriez aussi commencer par faire une sortie éducative et visiter une attraction locale. Les élèves pourraient ensuite préparer un rapport sur ce qu'ils ont appris, parlant entre autres choses de ce qui motive les touristes à visiter cet endroit, expliquant quels sont les services offerts là, combien de touristes s'y rendent, etc.

Pour amener les élèves à se familiariser avec d'autres régions de l'Alberta, on pourrait leur demander de préparer, avec un partenaire ou en petits groupes, des rapports sur les différentes activités auxquelles on peut participer dans les parcs nationaux de la province ou encore dans certains parcs provinciaux.

Si possible, invitez quelqu'un qui est impliqué dans une association touristique locale ou régionale pour venir parler à vos élèves du mandat et des responsabilités de l'association en question.

Section 3 : Activité 2

Quand vous parlez des aspects négatifs qui peuvent découler de l'industrie du tourisme, essayez de les présenter avec objectivité. Parlez-en comme s'il s'agissait d'un défi à relever. Vous pourriez travailler avec vos élèves afin de trouver une solution au problème de l'image négative qu'on a de toute industrie de services où souvent les emplois sont réservés aux débutants et où ils sont mal payés de surcroît. Comment changer cette perception-là?

Section 3 : Activité 3

Essayez de trouver un conférencier membre de la chambre de commerce ou d'une association touristique locale et demandez-lui de bien vouloir expliquer à vos élèves quelles sont les stratégies utilisées pour promouvoir le tourisme sur le plan local.

Si possible, emmenez vos élèves visiter un centre d'information touristique pour savoir quels services sont offerts aux touristes. Si vous pouvez vous arranger pour qu'un des membres du personnel parle à vos élèves du travail qu'il fait, ces derniers en profiteront encore davantage.

Demandez à vos élèves de travailler avec un partenaire ou en petits groupes, afin de proposer quelques stratégies visant à améliorer le tourisme local. Ils prendront peut-être plaisir à préparer des brochures ou des affiches visant à promouvoir le tourisme dans la région.

Section 3 : Travaux pratiques (35 points)

Évaluation proposée

1. A La rivière Red Deer
   B Fort McMurray
   C Parc national Wood Buffalo
   D Rivière la Paix
   E Edmonton et sa région
   F Lethbridge
   G Calgary et sa région
   H Lloydminster
   I Red Deer
   J Parc national des Lacs-Waterton

2. a) Les élèves qui ont attentivement préparé la deuxième activité ne devraient avoir aucune difficulté pour répondre à cette question; cela est encore plus vrai pour ceux qui auront complété les activités complémentaires.

   Procéder à l'évaluation en fonction des critères établis antérieurement (1.b). Voici quelques-uns des facteurs «pour» et «contre» qui pourraient être mentionnés par les élèves. Acceptez tout ce qui vous paraîtra raisonnable.

Pour	Contre
• augmentation du nombre de touristes et augmentation du revenu • augmentation du nombre d'emplois • effet multiplicateur; relance économique • amélioration des services locaux (routes, etc.) • bonnes occasions d'affaires • amélioration des installations locales • embellissement de la communauté • publicité positive	• augmentation de la circulation routière • emplois saisonniers • besoin de services d'urgence • augmentation de la pollution • augmentation du taux de vandalisme • coût de construction des nouvelles installations

   Les élèves devraient conclure en donnant leurs recommandations et en justifiant leur point de vue.

   b) Les réponses seront différentes pour chacun. Essayez de voir si les élèves ont compris ce qu'est la commercialisation et ce qu'est la promotion. Est-ce qu'ils proposent de bonnes idées? Est-ce que ces dernières font preuve d'une diversité de stratégies et est-ce qu'elles sont appropriées au projet? Est-ce que les élèves justifient leurs recommandations?

   Voici quelques exemples de stratégies possibles :

   - créer une mascotte;
   - demander à certaines entreprises de placer des annonces dans leur bulletin d'information ou au babillard;
   - commanditer une équipe de balle molle pour les jeunes; offrir un séjour gratuit de deux ou trois fins de semaine au camp
   - tenir une journée d'accueil;
   - distribuer vos brochures lors de foires commerciales;
   - passer des annonces à la radio ou à la télévision.

- offrir des journées éducatives pour les écoliers et susciter l'intérêt des élèves, en offrant plusieurs activités de camp.
- placer des annonces publicitaires dans des publications destinées aux enthousiastes du camping.

3. Cet exercice pourrait être difficile pour vos élèves, surtout si vous vivez dans une très petite communauté. Vous devrez peut-être les aider à trouver une entreprise, un événement ou une attraction acceptable et vous les aiderez ensuite à faire la recherche nécessaire. Soyez généreux au moment de corriger cet exercice, il s'agit probablement de quelque chose de nouveau et d'assez difficile pour vos élèves.

   La grille intitulée Processus défini en tourisme (TOUPRO), qui se trouve dans le Guide d'implantation et des normes, serait utile pour vous aider à évaluer cet exercice, mais il serait bon de noter qu'elle a été conçue pour évaluer le processus suivi plutôt que le produit final.

   a) Assurez-vous que les élèves ont complété les quatre tâches assignées :

      - description de l'entreprise, de l'événement ou de l'attraction
      - évaluation de son succès ou de son impact auprès de la communauté
      - évaluation des stratégies publicitaires utilisées
      - description des étapes suivies lors de la recherche.

   b) Les élèves doivent faire ici une auto-évaluation. Évaluez en fonction de l'honnêteté, de la clarté et de la lucidité.

Section 4 : Une carrière en tourisme?

Concepts clés

- les emplois et carrières en tourisme
- les aptitudes personnelles

La dernière section de ce module amène les élèves à se renseigner sur les différentes carrières disponibles dans l'industrie du tourisme. Quand les élèves auront terminé l'étude de cette section, ils sauront quelles sont les carrières disponibles et ils auront une bonne idée de ce qu'il leur faut comme formation s'ils désirent avoir de l'avancement dans un poste donné. Les élèves auront également fait l'inventaire de leurs propres aptitudes et sauront s'ils sont qualifiés pour occuper un poste dans l'industrie du tourisme.

Quelques conseils méthodologiques

Section 4 : Activité 1

- Les élèves devraient, dans la mesure du possible, avoir l'occasion d'entrer en contact avec des membres de la communauté qui :
  - travaillent dans le domaine du tourisme;
  - offrent une formation ou des diplômes en tourisme;
  - sont conseillers dans le domaine de l'emploi.

  Il serait bon d'avoir des conférenciers invités travaillant dans ces différents domaines, cela devient une aide et un encouragement inestimable pour les élèves qui envisagent de travailler en tourisme. On leur a trop souvent répété qu'en tourisme on n'offre que de l'emploi mal rémunéré et à temps partiel alors que dans d'autres domaines ou professions les jeunes font vite fortune. Il faut corriger cette fausse conception. Les institutions d'enseignement de la région se feront un plaisir de vous envoyer quelqu'un qui parlera aux élèves du rôle que joue une formation poussée pour qui veut obtenir de l'emploi et de l'avancement dans la carrière de son choix.

- Vous pourriez aussi demander à vos élèves d'aller interviewer des gens d'affaires de la communauté, afin de mieux savoir ce que sont les descriptions de l'emploi tout en se renseignant sur les diverses tâches auxquelles on ne s'attend pas toujours. Les élèves prépareront à l'avance leur questionnaire. Il faudra s'assurer que les questions soient pertinentes, et qu'elles aient toutes pour sujet l'emploi ou la carrière visée.

Section 4 : Activité 2

Si vous en avez le temps, vous pourriez faire une recherche aussi approfondie que possible d'un certain nombre d'emplois en tourisme. L'exercice de cette section demande aux élèves de faire de la recherche au sujet d'une occupation de leur choix. Il serait bon d'aller plus loin. Cette activité pourrait se faire en groupe. Les élèves pourront présenter les résultats de leur recherche soit par écrit, soit sur bande sonore ou sur bande vidéo.

Section 4 : Activités complémentaires

Au moment de faire la révision, vous pourriez demander aux élèves de répondre à la question en groupe; vous pourrez même suggérer que toute la classe travaille ensemble. Si les élèves font la partie Enrichissement, il serait bon de leur apprendre ce qu'il faut faire et ce qu'il ne faut pas faire lors d'une entrevue. Surtout qu'ils comprennent qu'il est important de bien se préparer et d'être toujours courtois.

Section 4 : Travaux pratiques (15 points)

Évaluation proposée

Les élèves auront peut-être besoin qu'on les dirige vers l'information requise. Assurez-vous que les élèves traitent tous les éléments de la question dans leur réponse. Ils devraient aussi avoir consulté plus d'une source. Notez ce travail comme vous le feriez pour tout autre. Vérifiez :

- le contenu
- l'organisation
- la présentation.

Les élèves ont l'option de présenter ce travail sur bande sonore ou sur bande vidéo. Pour l'évaluation de ce type de travail vous devez en plus de noter les trois points suggérés plus haut, tenir compte de la présentation orale (qualité de la voix, qualité de la lecture, contact visuel, etc.).

Pour évaluer cet exercice, vous pourriez utiliser la grille intitulée Perspectives d'emploi en tourisme (TOUPEM), qui se trouve dans le guide d'implantation et des normes.

Études professionnelles et technologiques

Examen final

L'industrie du tourisme

TOU1010

Ce document comprend le Corrigé de l'examen et l'Examen final destiné à l'élève. L'examen pourra être photocopié et télécopié.

À noter : L'examen doit être conservé en lieu sûr. L'élève ne pourra y avoir accès qu'au moment de passer l'examen sous supervision. Le corrigé devra en tout temps être conservé en lieu sûr par l'enseignant.

TOURISME

L'INDUSTRIE DU TOURISME : TOU1010

CORRIGÉ DE L'EXAMEN FINAL

Partie A : Définitions (16 points)

L'élève pourra répondre en se servant de ses propres mots, mais le contenu de la réponse devra correspondre avec précision aux données suivantes :

1. **touriste :** quelqu'un qui voyage et passe au moins une nuit à l'extérieur de la maison. **(4 points)**

2. **démographie :** l'étude et la classification des gens en fonction de critères tels que l'âge, le sexe, le niveau de revenu et le niveau de scolarité. **(4 points)**

3. **revenu indirect du tourisme :** argent perçu à l'origine pour des produits ou services de l'industrie du tourisme et dépensé ensuite auprès d'individus ou d'entreprises locales. **(4 points)**

4. **VAF :** le terme est utilisé dans l'industrie du tourisme pour parler d'un type de voyage où les gens rendent visite à des amis ou à des parents. **(4 points)**

Partie B : Questions portant sur la carte de l'Alberta (15 points)

1. La rivière la Paix **(3 points)**
2. Fort McMurray **(3 points)**
3. Le centre de l'Alberta **(3 points)**
4. Lethbridge **(3 points)**
5. Le parc national des Lacs-Waterton **(3 points)**

Partie C : Questions à réponses courtes (69 points)

1. Ce scénario démontre clairement que les motivations au voyage jouent un rôle important; ex. : influence des amis (ou influence des pairs), influence des médias, l'âge de Marianne, son niveau de scolarité, sa propre personnalité (son intérêt pour l'histoire et la culture). **(12 points)**

2. Réponse type :

   Les besoins des individus changent avec l'âge. Quand les jeunes quittent la maison pour s'installer chez eux, ils ont très peu d'argent en général et lorsqu'ils voyagent, ils ont tendance à faire du camping ou à rendre visite à des amis ou à des parents. Lorsque les gens se marient, ils vont en lune de miel; lorsqu'ils terminent l'université, ils se paient parfois un voyage en guise de célébration; généralement, les personnes qui entreprennent une nouvelle carrière ou qui s'installent pour la première fois, voyagent très peu. Les vacances durant cette période de leur vie ne sont souvent que de courts voyages, par exemple une fin de semaine. Cela est vrai aussi pour les familles avec de jeunes enfants : elles s'éloignent peu de la maison et souvent rendent visite à des amis ou à des parents. Ce qui importe le plus pour elles, c'est de trouver des activités qui amusent les enfants. Quand les gens prennent leur retraite, ils disposent normalement de plus de temps et d'argent pour voyager. C'est souvent à cette période de leur vie que les gens vont voyager à l'étranger pour des périodes prolongées. **(18 points)**

3. On cherche des réponses qui marquent une certaine réflexion. Voici quelques idées :

   a) • vacances et camping
      • visite à des amis et à la famille

   b) • voyage en véhicule récréatif où on fera la traversée de plusieurs provinces canadiennes ou de plusieurs états américains
      • un voyage guidé outremer **(8 points)**

4. Les réponses doivent être intelligentes, plausibles et justifiées. Les explications doivent montrer clairement que l'élève comprend ce qu'est la commercialisation et quelle est la clientèle cible. Voici quelques suggestions.

   - Faire de la publicité à l'aide de dépliants ou d'affiches qui seront distribués dans la région ainsi que dans les centres d'information touristiques de l'Alberta, de la Colombie-Britannique, de la Saskatchewan et dans ceux des états américains voisins.

   - Faire de la promotion, en offrant des billets gratuits aux stations radiophoniques ou de télévision jouant de la musique western.

   - Insérer des dépliants dans les journaux deux ou trois mois avant l'événement.

   - Monter un stand lors d'expositions ou de foires commerciales tenues dans des régions ciblées.

   - Appuyer les équipes et les activités sportives régionales, en offrant des billets gratuits comme prix lors de tournois ou de célébrations de fin de saison. **(16 points)**

5. Les réponses devraient démontrer que comparé à bien d'autres industries, le tourisme est une industrie «propre» dans la mesure où elle favorise un développement durable, qu'elle ne pollue pas l'environnement et n'utilise pas de ressources naturelles. Le tourisme peut cependant représenter tout un danger pour l'environnement, surtout dans des régions où il est surdéveloppé. La congestion de la circulation automobile ou le surpeuplement, la pollution par le bruit, l'accumulation de déchets, la surconstruction, la disparition de la faune, voilà autant de dangers qui peuvent découler du surdéveloppement du tourisme. À cet égard, on peut dire que le tourisme n'est pas une industrie parfaitement «propre». **(15 points)**

Nom de l'élève _____ Date _____

Nom de l'école _____

EXAMEN FINAL

L'INDUSTRIE DU TOURISME : TOU1010

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

TU AS **UNE** HEURE POUR FAIRE CET EXAMEN. Commence d'abord par les questions dont tu connais bien les réponses. Tu pourras ensuite passer aux questions plus difficiles.

NOTE TOTALE : 100 points

PARTIE A :	Définitions	**16 points**
PARTIE B :	Questions portant sur la carte de l'Alberta	**15 points**
PARTIE C :	Questions à réponses courtes	**69 points**

Note

PARTIE A : DÉFINITIONS

16

Donne une définition des mots suivants en te servant de tes propres mots ou en reprenant les définitions données dans ton manuel.

(4 points) 1. touriste

_____

_____

_____

(4 points) 2. démographie

_____

_____

_____

(4 points) 3. revenu indirect du tourisme

_____

_____

_____

(4 points) 4. VAF

_____

_____

_____

Note

15

PARTIE B : QUESTIONS PORTANT SUR LA CARTE DE L'ALBERTA

Identifie les endroits marqués sur la carte et écris tes réponses dans les espaces donnés.

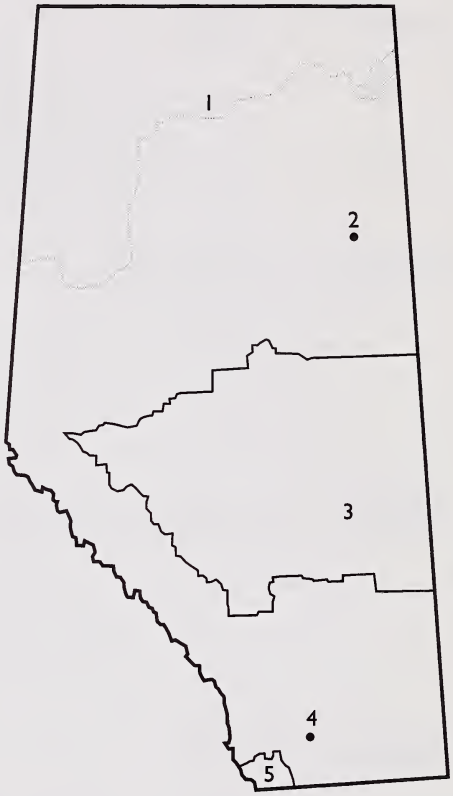
(3 points) 1. Une rivière : _____

(3 points) 2. Une ville : _____

(3 points) 3. Une région touristique : _____

(3 points) 4. Une ville : _____

(3 points) 5. Un parc national : _____



Note

69

PARTIE C : QUESTIONS À RÉPONSES COURTES

(12 points) 1. Marianne qui est âgée de 17 ans termine l'école secondaire. Elle a décidé de prendre une année pour voyager avant de poursuivre des études d'histoire à l'université. Comme trois de ses amies partent en Europe, elle a décidé de voyager avec elles. Elles ont convenu de se séparer au bout de quelques mois. Marianne désire en apprendre davantage sur la géographie, la culture et l'histoire de certaines régions et pour cette raison, elle continuera son voyage seule. Ayant regardé plusieurs émissions du National Geographic sur les régions qu'elle souhaite visiter, Marianne attend avec impatience ce grand voyage.

En quelques phrases, identifie les différentes motivations au voyage que l'on découvre à la lecture des projets de Marianne.

(18 points) 2. **L'âge des individus et le stade de leur vie affecte le type de voyages qu'ils font.**

Explique ce commentaire en quelques phrases. Utilise au moins **deux** exemples différents.

(Tu peux continuer à la page suivante.)

3. Suggère **deux** choix de vacances possibles pour **chacun** des cas suivants.

(4 points) a) Une famille monoparentale avec un seul enfant et un budget limité

(4 points) b) Un couple de cultivateurs récemment retraités

(16 points) 4. Tu habites une ville de taille moyenne en Alberta (ou dans ta région). Tu es le propriétaire-gérant d'un restaurant et tu es membre de la chambre de commerce locale.

On a suggéré que la ville devrait profiter de la popularité actuelle de la musique western en organisant un festival de musique. L'événement serait d'une durée de trois jours et on souhaite attirer plus de 20 000 visiteurs.

Propose **deux** stratégies de commercialisation possibles. Souviens-toi que la chambre de commerce veut attirer 20 000 visiteurs venant de différentes régions ainsi que des autres provinces et même des États-Unis. Explique brièvement chacune de tes stratégies.

Première stratégie :

Deuxième stratégie :

(Tu peux continuer à la page suivante.)

(15 points) 5. On dit souvent que contrairement à d'autres industries, le tourisme est une industrie complètement «propre».

Est-ce vrai? Justifie ta réponse.

ÉVALUATION DU GUIDE PAR L'ENSEIGNANT (TOU1010)

Ce cours a été conçu sous un nouveau format d'enseignement à distance, c'est la raison pour laquelle nous apprécierons avoir vos commentaires. Vos suggestions et observations seront grandement appréciées puisqu'elles pourraient nous aider à améliorer ce cours.

Nom de l'enseignant _____ Domaine d'expertise _____

Nom de l'école _____ Date _____

Conception du cours

1. La conception du cours suit une structure systématique définie. L'avez-vous trouvée facile à suivre?

   ❑ Oui ❑ Non Si non, expliquer.

   _____

   _____

2. Selon vos observations, les élèves ont-ils trouvé la structure du cours facile à suivre?

   ❑ Oui ❑ Non Si non, expliquer.

   _____

   _____

3. Avez-vous trouvé le Guide de l'accompagnateur utile?

   ❑ Oui ❑ Non Si non, expliquer.

   _____

   _____

4. Une partie de la conception implique l'énoncé des objectifs eu égard à l'élève. Pensez-vous que cela a aidé les élèves à comprendre ce qu'ils allaient apprendre?

   ❑ Oui ❑ Non Si non, expliquer.

   _____

   _____

5. Le Guide de l'accompagnateur contient des réponses aux questions du Cahier des travaux pratiques et un échantillon de l'examen final. Les avez-vous trouvés utiles?

❑ Oui ❑ Non Si non, expliquer.

_____

_____

6. Est-ce que vous avez trouvé les activités complémentaires utiles?

❑ Oui ❑ Non Si non, expliquer.

_____

_____

7. Est-ce que les élèves étaient motivés à essayer ces activités complémentaires?

❑ Oui ❑ Non Si non, expliquer.

_____

_____

8. Des suggestions des activités impliquant l'utilisation de l'ordinateur et des vidéos sont incluses dans le cours. Est-ce que vos élèves ont pu utiliser ces outils au cours des activités?

❑ Oui ❑ Non Écrivez vos commentaires ci-dessous.

_____

_____

9. Est-ce que les travaux pratiques (devoirs) étaient pertinents?

❑ Oui ❑ Non Si non, donnez quelques détails.

_____

_____

10. Avez-vous envoyé les devoirs par télécopieur? ❑ Oui ❑ Non

11. Si vous avez télécopié, le procédé a donné des résultats satisfaisants?

❑ Oui ❑ Non Si non, donnez quelques détails.

_____

_____

Instructions

1. Avez-vous trouvé les directives claires?

   ❑ Oui ❑ Non Si non, expliquer.

   _____

   _____

2. Selon vos observations, les élèves ont-ils trouvé l'apprentissage du cours intéressant?

   ❑ Oui ❑ Non Si non, donnez quelques détails.

   _____

   _____

3. Avez-vous trouvé le cours approprié?

   ❑ Oui ❑ Non Si non, donnez quelques détails.

   _____

   _____

4. Est-ce que le niveau de langue était approprié?

   ❑ Oui ❑ Non Si non, donnez quelques détails.

   _____

   _____

5. Est-ce que le volume des devoirs/activités était adéquat?

   ❑ Oui ❑ Non Si non, donnez quelques détails.

   _____

   _____

6. Est-ce que le contenu était précis et mis à jour?

   ❑ Oui ❑ Non Si non, donnez quelques détails.

   _____

   _____

7. Est-ce que vous avez trouvé une séquence cohérente et logique dans le contenu?

❑ Oui ❑ Non Si non, donnez quelques détails.

_____

_____

8. Si cela s'applique, est-ce que la transition (corrélation) entre le matériel écrit (imprimé) et d'autres médias évoqués était bonne?

❑ Oui ❑ Non Si non, donnez quelques détails.

_____

_____

Commentaires supplémentaires

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de remplir ce questionnaire. Vos commentaires nous sont très utiles. Envoyez ce questionnaire à l'adresse suivante :

Direction de l'éducation française
9e étage, Édifice Devonian
11160, avenue Jasper
Edmonton (Alberta T5K 0L2

Note : Prière de s'assurer que chacun de vos élèves a complété et envoyé une copie de l'évaluation du cours (Cahier modulaire de l'élève).

DATE DE RETOUR

F255 O

Printed by
Learning Resources
Distributing Centre
Production Division
Barrhead, Alberta
Canada, T7N 1P4
LRDC
"Reaching Students Is What We're About"

9811

University of Alberta Library